



Questo manuale d'istruzione è fornito da [trovaprezzi.it](#). Scopri tutte le offerte per [Dreame Hair Glory Rosa](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Cura della Persona](#)

Dreame Hair Glory Master

High-speed Hair Dryer

User Manual

DREAME

EN	User Manual	001
DE	Benutzerhandbuch	019
FR	Manuel d'utilisation	037
ES	Manual de usuario	055
IT	Manuale dell'utente	073
NL	Gebruikershandleiding	091
RU	Руководство пользователя	109
TH	คู่มือการใช้งาน	127
VN	Hướng dẫn sử dụng	145
ID	Panduan Pengguna	163

Precautions

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- **CAUTION** : In order to avoid a hazard due to inadvertent resealing of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.



WARNING : Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- when the hairdryer is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switched off.

- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.



WARNING

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not block the air intake and air outlet to avoid danger.
- During use, prevent your hair from getting caught in the air intake to avoid danger.
- Please use the hair dryer according to the rated power information indicated on the device, and do not use universal plugs or other voltage converters to avoid danger.

Power Cord & Plug

- Do not use the hair dryer if the power cord or power plug is damaged or overheated, as this may cause burns, electric shocks, or cause fire due to a short circuit.
- Do not use the hair dryer if the power plug that is plugged into the power outlet is loose, as this may cause burns, electric shocks, or cause fire due to a short circuit.
- Do not plug in or unplug the power plug with wet hands, as this may result in electric shocks and injury.
- Do not use the hair dryer if the power cord is tied together, as this may cause electric shocks, or cause fire due to a short circuit.

- Do not damage, modify, forcefully bend, pull, twist, or squeeze the power cord, nor place heavy objects on top of it, as this may cause electric shocks, or cause fire due to a short circuit.
- Do not pull the power cord when unplugging the power plug. Make sure to hold the power plug when unplugging it. Otherwise, the power cord may get damaged, cause burns, cause electric shocks, or cause fire due to a short circuit.
- Completely and directly plug the power plug into a 220-240 V~electrical outlet. Do not use a power strip or extension cords, as this may cause electric shocks, or cause a fire due to a short circuit.
- Make sure the hair dryer is unplugged when not in use as well as prior to performing any maintenance or repairs.
- Keep the power cord away from heat sources and other places that may compromise its protection.

Usage & Storage

- Do not block or insert foreign objects into the air outlet and air intake, as this may cause burns, electric shocks, or cause fire due to a short circuit.
- Do not immerse this hair dryer in water.
- Do not use this hair dryer in humid environments.
- Keep the hair dryer dry, otherwise it may cause electric shocks.
- Do not use the hair dryer in environments where aerosol (spray) products are used or where there are flammable sources.
- Do not leave the hair dryer unattended when it is turned on, as this may result in a fire due to a short circuit.

- Do not store the hair dryer in a highly humid environment, as this may cause electric shocks, or cause fire due to a short circuit when using the hair dryer.
- Do not store the hair dryer within the reach of children and infants, as this may result in electric shocks and injury.
- Do not repair , disassemble, or modify this product yourself, as this may cause injury or fire due to malfunctioning. Please contact the customer service via <https://global.dreametech.com>
- Do not place the hair dryer on its air intake while it is turned on, as this may cause the heating coil to overheat, which may result in a fire.
- Do not immerse the body of the hair dryer containing electrical components in water or other liquid. If the hair dryer falls into water, unplug it immediately and do not continue to use it even after it is dry.
- This hair dryer is equipped with a non-self-resetting thermal safety cut-off to prevent overheating. If the hair dryer is cut off due to overheating, unplug it from the power outlet and allow it to cool down.
- Do not touch hot surfaces such as the air outlet during use or immediately after turning off the hair dryer to avoid burns.
- Do not touch the power plug or any part of the product with wet hands to prevent electric shocks.
- Do not use this hair dryer for any purpose other than drying hair , and do not use it on pets nor use it to dry shoes or clothes, etc., as this may cause burns, or cause fire due to a short circuit.



CAUTION

In case of a malfunction or breakdown

- In the event of a malfunction or breakdown, such as no air blowing, frequent stops, internal overheating, or smoking, please stop using the product immediately, unplug the power cord, and contact the customer service via <https://global.dreametech.com>. The use of this product in these circumstances may result in electric shocks, injury, or fire due to a short circuit.
- The air outlet and air nozzle may get hot during use, so do not touch them with your hands, as this may cause burns.
- Avoid dropping the hair dryer or subjecting it to strong impacts, as this may cause electric shocks, or cause fire due to a short circuit.
- Do not use the hair dryer if the air intake is damaged, as your hair may get caught in it and cause damage to the hair.
- Do not use the hair dryer on infants or young children, as it may cause burns.

Product Features

The Dreame Hair Glory High-speed Hair Dryer, with its high-speed brushless motor, constant-temperature drying system, and negative ion hair care technology, has been carefully designed by Dreame's aerodynamics laboratory to meet your personal hair drying needs.

High-speed Brushless Motor

With its 110,000 rpm high-speed brushless motor, the hair dryer instantly generates strong airflow that dries hair quickly without damaging it.

Unique Nozzle Hair Care Technology

Developed by a specialist laboratory, the Hair Care Essence deeply nourishes hair to keep it moisturized.

Negative ion Hair Care Technology

The built-in negative platinum ion transmitter generates negative ions to neutralize positive and negative charges in the hair, reducing static buildup and minimizing frizz.

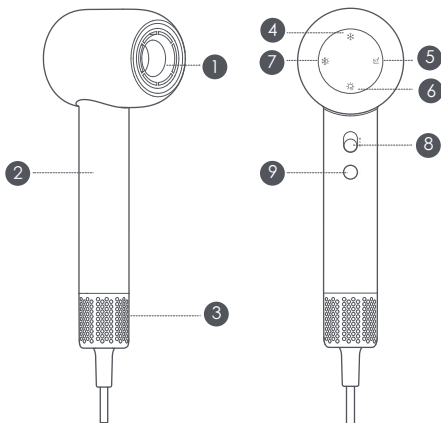
Vertical Motor Positioning

The motor is placed vertically in the handle, lowering the hair dryer's center of gravity for a more comfortable and balanced grip.

Noise Reduction Design

Motor optimization modulates sharp high frequency noise to a frequency that is undetectable to the human ear; the noise is reduced further with dynamic balancing and added acoustic foam, giving you a better user experience.

EN Product Overview



1 Air Outlet

2 Handle

3 Removable
Airflow Filter

To avoid danger, do not
use the hair dryer
without the airflow filter.

4 Cool Air Indicator
Light

5 57° Constant

6 Hot Air Drying
Indicator Light

7 Hot/Cold Cycle
Indicator Light

8 On/Off Switch and
Speed Settings

9 Temperature
Settings



This symbol means "Do not use while bathing or showering."

Illustrations of the hair dryer, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. The actual product may vary due to product updates and improvements.

Accessories

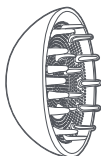
EN



Hair Care
Essence
Nozzle



Styling
Nozzle



Diffuser
Nozzle

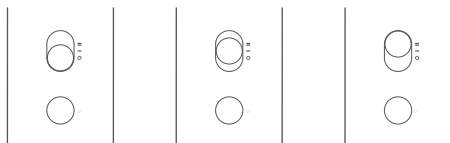
Illustrations of the hair dryer, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. The actual product may vary due to product updates and improvements.

Settings

On/Off Switch and Speed Settings

Slide up and down to quickly switch between the two speed settings.

Make sure that the switch is turned off before plugging the hair dryer in.



Off (○)

Low-speed (—)

High-speed (=)

EN Settings

Temperature Settings

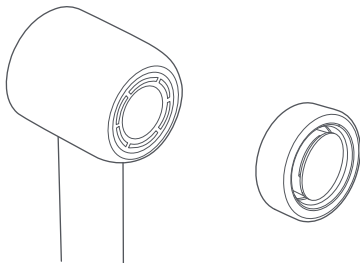
Press  to cycle through the four heat settings: Cold, 57°C Constant, Hot, and Hot/Cold Cycle.

			
Cool	57°C Constant	Hot	Hot/Cold Cycle
Blows cool room temperature air suitable for hair styling.	Perfect temperature to avoid heat damage when blow drying your hair.	Suitable for quickly drying wet hair.	7s of hot air followed by 5s of cool air to reduce heat buildup.

Nozzle Function and Use

The hair dryer is equipped with a Magnetic Nozzle that is easy to install and remove; simply line up the nozzle with the metal ring to click them together. The nozzle can be rotated 360° for ease of use.

Hair Care Essence Nozzle

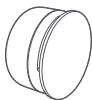


Nozzle Function and Use

About the Hair Care Essence Nozzle



Essence Nozzle



Hair Care Essence Cartridge

Developed by a specialist laboratory, the Hair Care Essence deeply nourishes hair to keep it moisturized.

Using the Hair Care Essence Nozzle

Attach the Hair Care Essence Nozzle to the hair dryer and use normally.

Tip: Blow dry clean hair until it is 80% dry, then install the Hair Care Essence Nozzle and set it to the Constant Temperature setting, before continuing to dry your hair for best results.

Replacing the Hair Care Essence Cartridge

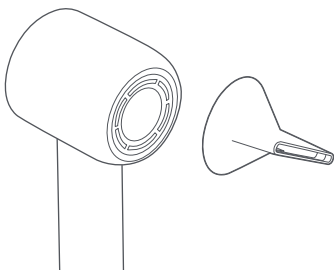
Put the Hair Care Essence Cartridge in the center of the base of the nozzle and attach the nozzle as normal. If you cannot smell any scent when using the Hair Care Essence Nozzle on the Constant Temperature setting, the cartridge should be replaced.

EN Nozzle Function and Use

	Recommended usage duration	60 days
	Validity period	3 years
	Date of manufacture	See product packaging

Styling Nozzle

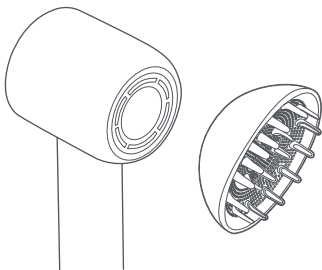
Diffuses the airflow so you can use a comb to get C-shaped hair or bangs for the perfect look.



Nozzle Function and Use

Diffuser Nozzle

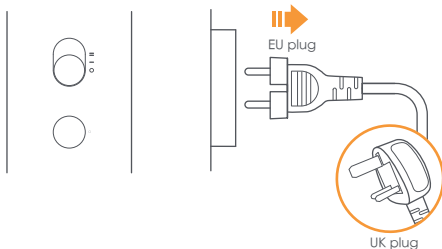
When your hair is 50% dry, twist your hair into the Diffuser Nozzle to get natural curls while it dries.



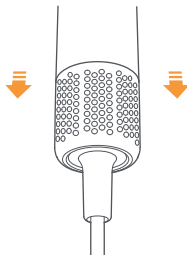
Cleaning and Maintenance

⚠ The airflow filter needs to be cleaned regularly to prevent debris from building up and ensure a smooth air flow.

- Before cleaning the airflow filter, make sure that the hair dryer is turned off and unplugged.

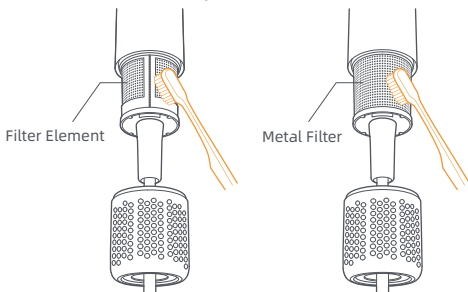


- EN • The airflow filter is magnetically attached. Hold the handle and pull the airflow filter cover straight down to remove it from the handle.



Weekly Cleaning

- The internal airflow filter elements are visible after the airflow filter cover is removed. The airflow filter elements can be removed. It is recommended to clean the airflow filter elements with a soft brush every week. Failure to do so may result in a blockage which will cause the hair dryer to malfunction.
- The internal metal airflow filter is visible after the airflow filter elements are removed. It is recommended to clean the metal airflow filter with a soft brush every week. Failure to do so may result in a blockage which will cause the hair dryer to malfunction.



⚠ Do not clean the metal filter with water.

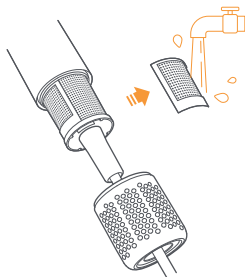
Monthly Cleaning

EN

- After removing the airflow filter cover, you can see the internal airflow filter elements. Remove the two filter elements regularly, clean with water, and dry before installing and using the hair dryer again.

Recommendation: Clean with water once a month.

Recommended service life of a filter element is 1 year.



 Do not clean the metal filter with water.

- After cleaning, insert the airflow filter into the handle slot, and listen for a "click." This indicates that the magnet is in place and the installation is complete.



EN Basic Parameters

Product name	Dreame Hair Glory High-speed Hair Dryer
Model number	AHD10
Rated voltage	220-240V~
Rated frequency	50/60Hz
Rated power	1600W
Product dimensions	76 × 82 × 255mm

Troubleshooting

EN

Common issue	Possible cause	Solution
Hair dryer won't turn on	Motherboard is damaged	Return for repair
	Not connected to the power	• Check whether the plug is plugged in correctly or not, and restart after confirming that it is. • If the issue is not resolved, return the hair dryer for repair.
Flashing light alert	Voltage issue	Check whether your household voltage is normal.
	Air outlet or inlet vent issue	• Check the air outlet/inlet vents for debris. After confirming they are clear, wait until the hair dryer has cooled down before restarting.
	Motherboard is damaged	Return for repair
Internal coil is red	Heating element issue	
Button not working	Button is damaged	
Power cord/plug is overheating	Power cord is damaged	
Burning smell during use	Blocked air inlet	Check for dust and other obstacles that may block the air inlet grille. It needs regular cleaning. If the issue is not resolved, return the hair dryer for repair.

Dreame Hair Glory High-speed Hair Dryer Performance Error List

Name	Performance error
Dreame Hair Glory High-speed Hair Dryer	1. On/off switch not working 2. Hot air mode blows cold air 3. Indicator light not working, but hair dryer works 4. The hair dryer won't blow cold, warm, hot, or hot/cold cycle air 5. The hair dryer is red inside and smoke is coming out



We, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., here by, declare that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://global.dreameotech.com>

WEEE Disposal and Recycling Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Vorsichtsmaßnahmen

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit körperlichen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen oder mangelnder Erfahrung und fehlendem Wissen verwendet werden, solange sie beaufsichtigt werden oder wenn sie vorher über die richtige Verwendung des Geräts informiert wurden und die Risiken verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen die Reinigung und Wartung nicht ohne Aufsicht durchführen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür gemacht, von Personen (einschließlich Kindern) mit körperlichen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen oder mangelnder Erfahrung und fehlendem Wissen verwendet zu werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder wurden von dieser Person über die Benutzung des Geräts aufgeklärt.

- **ACHTUNG** : Das Gerät darf nicht über ein externes Schaltgerät, wie z. B. einen Timer, gesteuert oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird. Dadurch könnte der Thermoschutz versehentlich ausgeschaltet werden, wodurch ein Risiko entsteht.



WARNUNG : Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.

- Wenn der Haartrockner im Badezimmer verwendet wird, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, da er auch in ausgeschaltetem Zustand in der Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt.

- Als zusätzlicher Schutz wird der Einbau einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von maximal 30 mA im Badezimmer empfohlen. Für Unterstützung wenden Sie sich an Ihren Installateur.



WARNUNG

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Die Luftein- und -austrittsöffnungen dürfen aus Sicherheitsgründen nicht blockiert werden.
- Achten Sie darauf, dass sich Ihre Haare während der Verwendung nicht in der Lufteintrittsöffnung verfangen, um Verletzungen zu vermeiden.
- Nutzen Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen mit der angegebenen Nennspannung und verwenden Sie keine Universalstecker oder andere Spannungswandler.

Netzkabel und Netzstecker

- Verwenden Sie den Haartrockner nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder überhitzt sind. Dies kann zu Verbrennungen, Stromschlägen oder einem Kurzschluss und infolgedessen zu einem Brand führen.
- Verwenden Sie den Haartrockner nicht, wenn der Netzstecker locker in der Steckdose steckt. Dies kann zu Verbrennungen, Stromschlägen oder einem Kurzschluss und infolgedessen zu einem Brand führen.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen aus der Steckdose. Dies kann zu Stromschlägen und Verletzungen führen.
- Verwenden Sie den Haartrockner nicht, wenn das Netzkabel zusammengebunden ist. Dies kann zu Stromschlägen oder einem Kurzschluss und infolgedessen zu einem Brand führen.

- Beschädigen, modifizieren, biegen, ziehen oder verdrehen Sie das Netzkabel nicht und drücken Sie es nicht zusammen. Legen Sie keine schweren Gegenstände darauf. All dies kann zu Stromschlägen oder einem Kurzschluss und infolgedessen zu einem Brand führen.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen. Halten Sie den Netzstecker fest, wenn Sie ihn herausziehen. Andernfalls kann das Netzkabel beschädigt werden, Verbrennungen, Stromschläge oder Brände durch Kurzschluss verursachen.
- Stecken Sie den Netzstecker vollständig und direkt in eine 220-240 V-Steckdose. Verwenden Sie keine Steckerleisten oder Verlängerungskabel, da dies zu Stromschlägen oder einem Kurzschluss und infolgedessen zu einem Brand führen kann.
- Der Netzstecker des Haartrockners muss vor jeglichen Wartungs- oder Reparaturarbeiten – und wenn er nicht in Gebrauch ist – aus der Steckdose gezogen werden.
- Halten Sie das Netzkabel von Wärmequellen und anderen Orten fern, die den Schutz beeinträchtigen könnten.

Verwendung und Lagerung

- Blockieren Sie die Luftein- und -austrittsöffnungen nicht und führen Sie keine Fremdkörper ein. Dies kann zu Verbrennungen, Stromschlägen oder einem Kurzschluss und infolgedessen zu einem Brand führen.
- Tauchen Sie den Haartrockner nicht unter Wasser.
- Verwenden Sie den Haartrockner nicht in feuchten Umgebungen.
- Halten Sie den Haartrockner trocken, da es sonst zu Stromschlägen kommen kann.
- Verwenden Sie keine Aerosol- (oder Spray-)Produkte sowie andere entflammbare Stoffe in der Nähe des Haartrockners.
- Lassen Sie den Haartrockner nicht unbeaufsichtigt, wenn er eingeschaltet ist. Dies kann zu einem Kurzschluss und infolgedessen zu einem Brand führen.

- Bewahren Sie den Haartrockner nicht in einer stark feuchten Umgebung auf, da dies bei dessen Verwendung zu Stromschlägen oder einem Kurzschluss und infolgedessen zu einem Brand führen kann.
- Bewahren Sie den Haartrockner nicht in Reichweite von Kindern und Kleinkindern auf, da dies zu Stromschlägen und Verletzungen führen kann.
- Reparieren, zerlegen oder modifizieren Sie dieses Produkt nicht selbst, da dies aufgrund von Fehlfunktionen zu Verletzungen oder einem Brand führen kann. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst unter <https://global.dreametech.com>.
- Legen Sie den Haartrockner während der Verwendung nicht auf die Lufteintrittsöffnung, da dies zu einer Überhitzung der Heizspule und somit zu einem Brand führen kann.
- Tauchen Sie das Gehäuse des Haartrockners mit den elektrischen Komponenten nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Wenn der Haartrockner ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, und verwenden Sie ihn nicht weiter, auch nicht, wenn er wieder trocken ist.
- Dieser Haartrockner verfügt über eine nicht selbstzurückstellende thermische Sicherheitsabschaltung, um Überhitzung zu vermeiden. Wenn der Haartrockner wegen Überhitzung abgeschaltet wird, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, und lassen Sie ihn abkühlen.
- Berühren Sie während des Gebrauchs oder direkt nach dem Ausschalten nicht die heißen Oberflächen, wie z. B. die Luftaustrittsöffnung, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Berühren Sie den Netzstecker oder das Gerät nicht mit nassen Händen, um Stromschläge zu vermeiden.
- Verwenden Sie diesen Haartrockner nur zum Trocknen Ihrer Haare und nicht bei Haustieren oder zum Trocknen von Schuhen oder Kleidung usw. Dies kann zu Verbrennungen oder einem Kurzschluss und infolgedessen zu einem Brand führen.



ACHTUNG

Bei Fehlfunktion oder Ausfall

- Im Falle einer Fehlfunktion oder eines Ausfalls, wie z. B. kein Luftaustritt, häufiges Anhalten, Überhitzung oder Rauchbildung, beenden Sie bitte sofort die Verwendung des Produkts. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an den Kundendienst unter <https://global.dreametech.com>. Sollte dieses Produkt unter diesen Umständen verwendet werden, kann es zu Stromschlägen, Verletzungen oder einem Kurzschluss und infolgedessen zu einem Brand führen.
- Die Luftaustrittsöffnung und die Luftdüse können während des Gebrauchs heiß werden. Berühren Sie sie nicht mit den Händen, da dies zu Verbrennungen führen kann.
- Lassen Sie den Haartrockner nicht fallen und setzen Sie ihn keinen starken Stößen aus, da dies zu Stromschlägen oder einem Kurzschluss und infolgedessen zu einem Brand führen kann.
- Verwenden Sie den Haartrockner nicht, wenn die Luftzufuhr beschädigt ist, da sich Ihr Haar darin verfangen und beschädigt werden kann.
- Verwenden Sie den Haartrockner nicht bei Säuglingen oder Kleinkindern, um Verbrennungen zu vermeiden.

Produktmerkmale

DE

Der Dreame Hair Glory High-Speed-Haartrockner verfügt über einen bürstenlosen Hochgeschwindigkeitsmotor, ein Trocknungssystem mit konstanter Temperatur und haarschonende Negativ-Ionen-Technologie. Er wurde sorgfältig vom Aerodynamik-Labor von Dreame entwickelt und lässt beim Haaretrocknen keine Wünsche offen.

Bürstenloser Hochgeschwindigkeitsmotor

Der Haartrockner verfügt über einen bürstenlosen Hochgeschwindigkeitsmotor mit 110.000 U/min. und erzeugt einen starken Luftstrom, durch den das Haar in Windeseile und ohne Schädigung trocknet.

Einzigartige haarschonende Düsen-Technologie

Die Hair Care Essence wurde von einem Expertenlabor entwickelt und entzieht Ihrem Haar keine Feuchtigkeit.

Haarschonende Negativ-Ionen-Technologie

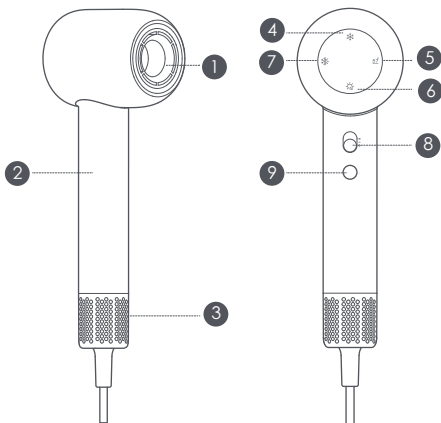
Der eingebaute Transmitter erzeugt negative Platin-Ionen, die positive und negative Ladungen im Haar neutralisieren. Dadurch werden statische Aufladungen reduziert und die Haare kräuseln sich weniger.

Vertikale Position des Motors

Der Motor befindet sich vertikal im Griff, wodurch sich der Schwerpunkt des Haartrockners nach unten verlagert und der Griff komfortabel und ausbalanciert in der Hand liegt.

Geräuschreduzierendes Design

Durch die Motoroptimierung wird scharfes Hochfrequenzrauschen in eine Frequenz umgewandelt, die für das menschliche Ohr nicht hörbar ist. Für angenehmere Verwendung wird das Rauschen zudem durch dynamischen Abgleich und zusätzlichen Akustikschaum weiter reduziert.



1 Luftaustrittsöffnung

2 Griff

3 Abnehmbarer
Luftstromfilter

Um Gefahren zu vermeiden,
verwenden Sie den Haartrockner
nicht ohne den Luftstromfilter.

4 Kontrollleuchte für
Kaltluft

5 Konstant 57 °C

6 Kontrollleuchte
Heißlufttrocknung

7 Kontrollleuchte für
Warm-/Kaltluftzyklus

8 Ein-/Aus-Schalter und
Geschwindigkeits-
einstellungen

9 Temperatureinstellungen



Dieses Symbol bedeutet: „Nicht beim Baden oder Duschen verwenden“.

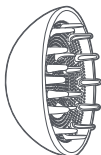
Die Abbildungen des Haartrockners, des Zubehörs und der Bedienoberfläche
im Benutzerhandbuch dienen nur zu Referenzzwecken. Das tatsächliche
Produkt kann aufgrund von Produktaktualisierungen und -verbesserungen
anders aussehen.



Hair Care
Essence-Düse



Stylingdüse



Diffusordüse

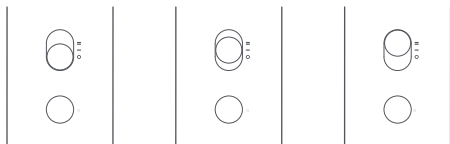
Die Abbildungen des Haartrockners, des Zubehörs und der Bedienoberfläche im Benutzerhandbuch dienen nur zu Referenzzwecken. Das tatsächliche Produkt kann aufgrund von Produktaktualisierungen und -verbesserungen anders aussehen.

Einstellungen

Ein-/Aus-Schalter und Geschwindigkeitseinstellungen

Bewegen Sie den Schieberegler nach oben und unten, um schnell zwischen den beiden Geschwindigkeitsstufen zu wechseln.

Der Schalter muss auf Aus stehen, bevor Sie den Netzstecker des Haartrockners einstecken.



Aus (○)

Niedrige
Geschwindigkeit (—)

Hohe
Geschwindigkeit (=)

Temperatureinstellungen

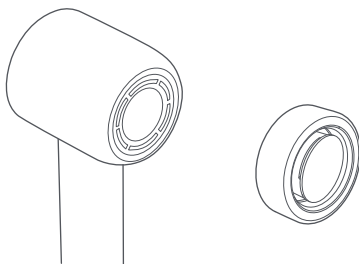
Drücken Sie , um zwischen den vier Heizstufen zu wechseln: Kühle Luft, konstante Temperatur, Heißlufttrocknung und Warm-/Kaltluftzyklus.

			
Kühle Luft	Konstant 57 °C	Trocknung durch Heißluft	Warm-/Kaltluftzyklus
Erzeugt kühle Luft auf Raumtemperatur, ideal für das Styling der Haare.	Die perfekte Temperatur, um Hitzeschäden beim Haaretrocknen zu vermeiden.	Trocknet schnell nasses Haar.	Auf 7 Sekunden heiße Luft folgen 5 Sekunden kühle Luft, um die Hitzeentwicklung zu reduzieren.

Düsenfunktion und -verwendung

Der Haartrockner ist mit einer magnetischen Düse ausgestattet, die sich leicht anbringen und abnehmen lässt. Richten Sie die Düse einfach am Metallring aus, um die beiden Teile zusammenzustecken. Die Düse kann ganz leicht um 360° gedreht werden.

Hair Care Essence-Düse



Über die Hair Care Essence-Düse



Essence-Düse



Hai Care Essence-Düse

Die Hair Care Essence wurde von einem Expertenlabor entwickelt und entzieht Ihrem Haar keine Feuchtigkeit.

Mit der Hair Care Essence-Düse

Befestigen Sie die Hair Care Essence-Düse am Haartrockner, und verwenden Sie ihn ganz normal.

Tipp: Trocknen Sie Ihr Haar, bis es zu ca. 80 % trocken ist. Setzen Sie dann die Hair Care Essence-Düse auf, und stellen Sie den Haartrockner auf die Einstellung für konstante Temperatur ein, bevor Sie Ihr Haar weiter trocknen, um optimale Ergebnisse zu erhalten.

Austauschen der Hair Care Essence-Patrone

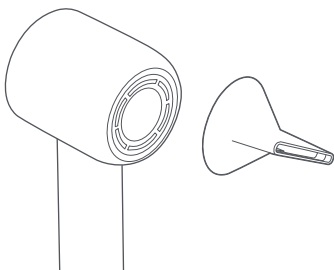
Legen Sie die Hair Care Essence-Patrone in die Mitte der Basis der Düse, und befestigen Sie die Düse wie gewohnt. Wenn Sie bei der Verwendung der Hair Care Essence-Düse bei konstanter Temperatur keinen Geruch wahrnehmen, sollte die Patrone ausgetauscht werden.

DE Düsenfunktion und -verwendung

	Empfohlene Verwendungsdauer	60 Tage
	Haltbarkeitsdauer	3 Jahre
	Herstellungsdatum	Siehe Produktverpackung

Stylingdüse

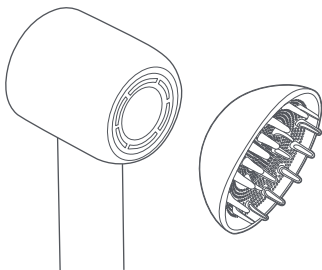
Diffundiert den Luftstrom, damit Sie Ihre Haare mit einem Kamm im „Curve Cut “ stylen können. Auch ein Pony kann perfekt in Szene gesetzt werden.



Düsenfunktion und -verwendung DE

Diffusordüse

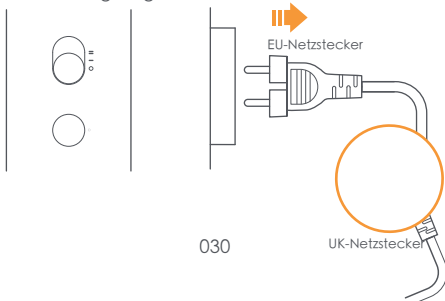
Wenn Ihr Haar zu 50 % trocken ist, lassen Sie es von der Diffusordüse aufwickeln, um beim Trocknen natürliche Locken zu erhalten.



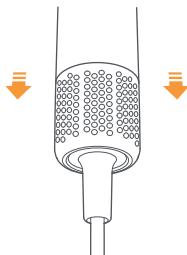
Reinigung und Wartung

⚠ Der Luftstromfilter muss regelmäßig gereinigt werden, um starke Verschmutzungen zu verhindern und einen gleichmäßigen Luftstrom zu gewährleisten.

- Vergewissern Sie sich vor dem Reinigen des Luftstromfilters, dass der Haartrockner ausgeschaltet und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist.

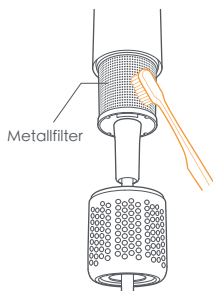
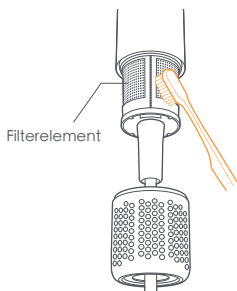


- DE • Der Luftstromfilter enthält einen Magneten zur Befestigung. Halten Sie den Griff fest und ziehen Sie die Luftstromfilterabdeckung gerade nach unten, um sie vom Griff zu entfernen.



Wöchentliche Reinigung

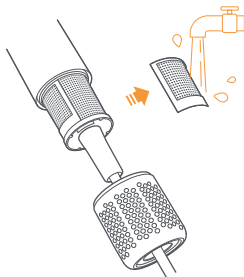
- Die internen Luftstromfilterelemente sind sichtbar, nachdem die Luftstromfilterabdeckung entfernt wurde. Die Luftstromfilterelemente können entfernt werden. Es wird empfohlen, die Luftstromfilterelemente jede Woche mit einer weichen Bürste zu reinigen. Andernfalls kann es zu einer Verstopfung kommen, die zu einer Fehlfunktion des Haartrockners führt.
- Der interne Metallluftstromfilter ist sichtbar, nachdem die Luftstromfilterelemente entfernt wurden. Es wird empfohlen, den Metallluftstromfilter jede Woche mit einer weichen Bürste zu reinigen. Andernfalls kann es zu einer Verstopfung kommen, die zu einer Fehlfunktion des Haartrockners führt.



 Reinigen Sie den Metallfilter nicht mit Wasser.

- Nach Entfernen der Luftstromfilterabdeckung können Sie die internen Luftstromfilterelemente sehen. Entfernen Sie die beiden Filterelemente regelmäßig, reinigen Sie sie mit Wasser und trocknen Sie sie, bevor Sie den Haartrockner wieder zusammensetzen und verwenden.

Empfehlung: Einmal im Monat mit Wasser reinigen. Die empfohlene Nutzungsdauer eines Filterelements beträgt ein Jahr.



⚠ Reinigen Sie den Metallfilter nicht mit Wasser.

- Setzen Sie den Luftstromfilter nach der Reinigung in die Grifföffnung ein, und achten Sie auf ein „Klicken“. Dies zeigt an, dass der Magnet fest sitzt und die Aktion abgeschlossen ist.



DE Basisparameter

Produktname	Dreame Hair Glory High-speed Haartrockner
Modellnummer	AHD10
Nennspannung	220-240 V~
Nennfrequenz	50-60 Hz
Nennleistung	1600 W
Produktabmessungen	76 x 82 x 255 mm

Häufiges Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Haartrockner lässt sich nicht einschalten	Hauptplatine ist beschädigt	Zur Reparatur einsenden
	Netzstecker nicht eingesteckt	- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker richtig eingesteckt ist, und starten Sie das Gerät neu. - Sollte das Problem weiterhin bestehen, senden Sie den Haartrockner zur Reparatur ein.
Blinkende Warnleuchte	Problem mit der Netzspannung	Überprüfen Sie, ob die Netzspannung bei Ihnen zu Hause normal ist.
	Problem an der Luftein- und -austrittsöffnung	Prüfen Sie die Luftein-/austrittsöffnung auf Verunreinigungen. Wenn alles sauber ist, warten Sie, bis der Haartrockner abgekühlt ist, bevor Sie ihn erneut starten.
	Hauptplatine ist beschädigt	Zur Reparatur einsenden
Innere Heizspule ist rot	Problem mit dem Heizelement	
Schalter funktioniert nicht	Schalter ist beschädigt	
Netzkabel/ Netzstecker überhitzt	Netzkabel ist beschädigt	
Brandgeruch während des Gebrauchs	Verstopfte Lufteintrittsöffnung	- Überprüfen Sie das Lufteintrittsgitter auf Staub und andere Verunreinigungen, die es verstopfen könnten. Er muss regelmäßig gereinigt werden. - Sollte das Problem weiterhin bestehen, senden Sie den Haartrockner zur Reparatur ein.

Dreame Hair Glory

High-speed-Haartrockner - Liste der Leistungsfehler

Name	Leistungsfehler
Dreame Glory High-Speed- Haartrockner	1. Ein-/Aus-Schalter funktioniert nicht 2. Im Warmluftmodus kommt kalte Luft heraus 3. Der Haartrockner funktioniert, aber die Kontrollleuchte nicht 4. Aus dem Haartrockner kommt keine kalte, warme oder heiße bzw. heiße/kalte Luft im Zyklusmodus heraus 5. Der Haartrockner ist innen rot und es tritt Rauch aus



Wir, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., erklären hiermit, dass dieses Gerät die geltenden Richtlinien und europäischen Normen sowie deren Änderungen erfüllt. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse:
<https://global.dreametech.com>

WEEE-Informationen zu Entsorgung und Recycling



Bei allen Produkten mit diesem Symbol handelt es sich um Elektro- und Elektronikaltgeräte (gemäß WEEE-Richtlinie 2012/19/EU), die nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Bringen Sie Ihre Altgeräte stattdessen zu einer entsprechenden Recyclingstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, um die Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Diese Sammelstellen sind von der Regierung oder den örtlichen Behörden ausgewiesen. Mit einer ordnungsgemäßen Entsorgung und Wiederverwertung können mögliche negative Folgen für Umwelt und Gesundheit vermieden werden. Für weitere Informationen zu den Standorten oder den Abgabebedingungen der Sammelstellen wenden Sie sich bitte an den Betreiber oder die örtlichen Behörden.

Précautions à prendre

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou aient reçu des instructions concernant la sécurité d'utilisation de l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- **MISE EN GARDE** : afin d'éviter tout danger lié à la remise en marche par inadvertance du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ni raccordé à un circuit qui est régulièrement mis en marche et arrêté par le réseau.



AVERTISSEMENT :

N'utilisez pas cet appareil à côté d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant de l'eau.

- Lorsque le sèche-cheveux est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après chaque utilisation, car la présence d'eau constitue un risque même lorsque le sèche-cheveux est à l'arrêt.

- Pour une meilleure protection, il est conseillé d'installer sur le circuit électrique alimentant la salle de bains un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) dont le courant résiduel nominal de fonctionnement ne dépasse pas 30 mA. Demandez conseil à votre installateur.



AVERTISSEMENT

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez le faire remplacer par le fabricant, son agent d'entretien ou des personnes ayant les mêmes qualifications afin d'éviter tout risque.
- Pour éviter tout danger, n'obstruez pas l'entrée d'air ni la sortie.
- Pour éviter tout danger durant l'utilisation, veillez à ne pas laisser vos cheveux se prendre dans l'entrée d'air.
- Pour éviter tout danger, utilisez le sèche-cheveux conformément aux informations sur la puissance nominale indiquées sur l'appareil. N'utilisez pas non plus de prise universelle ou autre convertisseur de tension.

Cordon et fiche d'alimentation

- N'utilisez pas le sèche-cheveux si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé ou en surchauffe, car vous risqueriez de provoquer des brûlures, des électrocutions ou un incendie suite à un court-circuit.
- N'utilisez pas le sèche-cheveux si la fiche d'alimentation branchée sur la prise de courant est desserrée, car vous risqueriez de provoquer des brûlures, des électrocutions ou un incendie suite à un court-circuit.
- Ne branchez et ne débranchez pas la fiche d'alimentation avec des mains mouillées, car vous risqueriez de provoquer des électrocutions ou des blessures.
- N'utilisez pas le sèche-cheveux si le cordon d'alimentation est emmêlé, car vous risqueriez de provoquer des électrocutions ou un incendie suite à un court-circuit.

- N'endommagez pas le cordon d'alimentation, ne le modifiez pas, ne le pliez pas en force, ne le tirez pas, ne le tordez pas et ne le serrez pas. Ne posez pas non plus d'objets lourds dessus, car vous risqueriez de provoquer des électrocutions ou un incendie suite à un court-circuit.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous débranchez la fiche d'alimentation. Veillez à tenir la fiche d'alimentation lorsque vous la débranchez, sinon le cordon d'alimentation risque d'être endommagé, de provoquer des brûlures, des électrocutions ou un incendie suite à un court-circuit.
- Branchez complètement et directement la fiche d'alimentation dans une prise électrique de 220-240 V CA. N'utilisez pas de multiprise ni de rallonge, car vous risqueriez de provoquer des électrocutions ou un incendie suite à un court-circuit.
- Assurez-vous que le sèche-cheveux est débranché lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute opération d'entretien ou de réparation.
- Gardez le cordon d'alimentation à l'écart des sources de chaleur et d'autres endroits susceptibles de compromettre sa protection.

Utilisation et stockage

- Ne bloquez pas la sortie et l'entrée d'air, et n'insérez pas de corps étrangers dans celles-ci, car vous risqueriez de provoquer des brûlures, des électrocutions ou un incendie suite à un court-circuit.
- Ne plongez pas ce sèche-cheveux dans l'eau.
- N'utilisez pas ce sèche-cheveux dans des environnements humides.
- Gardez le sèche-cheveux au sec pour éviter tout risque d'électrocution.
- N'utilisez pas le sèche-cheveux dans des endroits où des produits en aérosol (spray) sont utilisés ou dans lesquels on trouve des sources inflammables.
- Ne laissez pas le sèche-cheveux sans surveillance lorsqu'il est allumé, car vous risqueriez de provoquer un incendie suite à un court-circuit.

- Ne rangez pas le sèche-cheveux dans un environnement très humide, car vous risqueriez de provoquer des électrocutions ou un incendie suite à un court-circuit lors de son utilisation.
- Ne rangez pas le sèche-cheveux à la portée des enfants et des nourrissons pour éviter tout risque d'électrocution et de blessure.
- Ne réparez pas ce produit, ne le démontez pas et ne le modifiez pas vous-même, car vous risqueriez de provoquer des brûlures ou un incendie en raison d'un dysfonctionnement. Contactez le service clientèle via le site <https://global.dreametech.com>
- Ne posez pas le sèche-cheveux sur sa prise d'air lorsqu'il est allumé, car cela pourrait entraîner une surchauffe de la résistance chauffante et un risque de départ de feu.
- Ne plongez pas le sèche-cheveux contenant des composants électriques dans l'eau ou dans un autre liquide. Si le sèche-cheveux tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement et ne continuez pas à l'utiliser même après qu'il est sec.
- Ce sèche-cheveux est équipé d'un dispositif de sécurité thermique non autoréinitialisable pour éviter la surchauffe. Si le sèche-cheveux s'arrête en raison d'une surchauffe, débranchez-le de la prise de courant et laissez-le refroidir.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes telles que la sortie d'air pendant l'utilisation ou immédiatement après avoir éteint le sèche-cheveux pour éviter toute brûlure.
- Ne touchez pas la fiche d'alimentation ou toute partie du produit avec des mains mouillées pour éviter tout risque d'électrocution.
- N'utilisez pas ce sèche-cheveux à d'autres fins que le séchage des cheveux. Ne l'utilisez pas non plus sur des animaux domestiques, ni pour sécher des chaussures ou des vêtements, car vous risqueriez de provoquer des brûlures ou un incendie suite à un court-circuit.



MISE EN GARDE

En cas de dysfonctionnement ou de panne

- En cas de dysfonctionnement ou de panne, par exemple l'absence de circulation d'air, des arrêts fréquents, une surchauffe interne ou un dégagement de fumées, cessez immédiatement d'utiliser le produit, débranchez le cordon d'alimentation et contactez le service clientèle via le site <https://global.dreametech.com>. L'utilisation de ce produit dans de telles circonstances risquerait de provoquer des électrocutions, des blessures ou un incendie suite à un court-circuit.
- La sortie d'air et la buse d'air peuvent chauffer lors de l'utilisation. Ne les touchez pas, car vous risqueriez de vous brûler.
- Évitez de laisser tomber le sèche-cheveux ou de l'exposer à des chocs violents, car vous risqueriez de provoquer des électrocutions ou un incendie en raison d'un court-circuit.
- N'utilisez pas le sèche-cheveux si l'entrée d'air est endommagée, car vos cheveux risqueraient de s'y coincer et de s'abîmer.
- N'utilisez pas le sèche-cheveux sur des nourrissons ou de jeunes enfants, car vous risqueriez de provoquer des brûlures.

Caractéristiques du produit

Le sèche-cheveux haute vitesse Dreame Hair Glory, équipé d'un moteur sans balai à haute vitesse, d'un système de séchage à température constante et de la technologie de soins capillaires à ions négatifs, a été soigneusement conçu par le laboratoire aérodynamique de Dreame pour s'adapter à vos préférences de séchage des cheveux.

Moteur à haute vitesse sans balais

grâce à son moteur sans balai haute vitesse de 110 000 tr/min, le sèche-cheveux produit instantanément un flux d'air intense qui sèche les cheveux rapidement sans les abîmer.

Technologie de buse unique pour soins capillaires

Développée par un laboratoire spécialisé, elle nourrit en profondeur les cheveux pour maintenir leur hydratation.

Technologie de soins capillaires à ions négatifs

Les ions négatifs produits par l'émetteur en platine intégré neutralisent les charges positives et négatives dans les cheveux, réduisant ainsi l'accumulation d'électricité statique et les frisures.

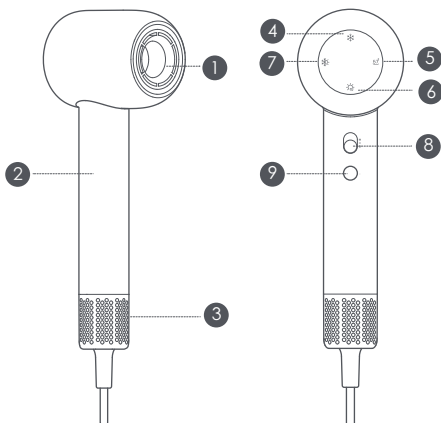
Moteur en position verticale

Le moteur est placé en position verticale dans la poignée de manière à abaisser le centre de gravité du sèche-cheveux pour plus de confort et d'équilibre.

Conception de la réduction du bruit

Le fonctionnement optimisé du moteur module les bruits aigus à une fréquence indétectable par l'oreille humaine. Le bruit est ensuite réduit encore plus par l'équilibrage dynamique et l'ajout de mousse acoustique pour une meilleure expérience utilisateur.

FR Présentation du produit



1 Sortie d'air

2 Poignée

3 Filtre à air amovible

Pour éviter tout danger, utilisez toujours le sèche-cheveux avec le filtre à air.

4 Voyant lumineux d'air froid

5 57 °C constants

6 Voyant lumineux de séchage à l'air chaud

7 Voyant lumineux de cycle chaud/froid

8 Bouton Marche/Arrêt et réglages de la vitesse

9 Réglages de température



Ce symbole signifie « Ne pas utiliser dans un bain ou sous la douche ».

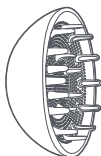
Les illustrations du sèche-cheveux, des accessoires et de l'interface utilisateur figurant dans le manuel d'utilisation ne sont fournies qu'à titre indicatif. Le produit réel peut varier en raison des mises à jour et des améliorations apportées à celui-ci.



Buse de
soin



Busé de
coiffage



Buse de
diffusion

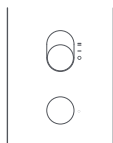
Les illustrations du sèche-cheveux, des accessoires et de l'interface utilisateur figurant dans le manuel d'utilisation ne sont fournies qu'à titre indicatif. Le produit réel peut varier en raison des mises à jour et des améliorations apportées à celui-ci.

Paramètres

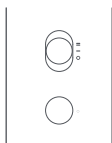
Bouton Marche/Arrêt et réglages de la vitesse

Faites glisser le bouton vers le haut ou le bas pour passer rapidement d'un réglage de vitesse à l'autre.

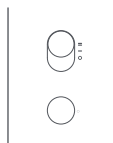
Assurez-vous que le bouton est en position d'arrêt avant de brancher le sèche-cheveux.



Arrêt (●)



Vitesse lente
(-)



Grande vitesse
(=)

Réglages de température

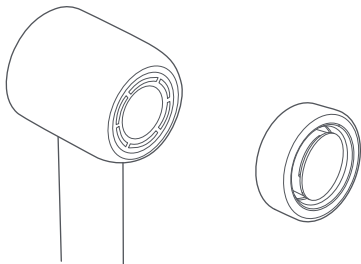
Appuyez sur [○] pour faire défiler les quatre niveaux de température : Air froid, température constante, séchage à l'air chaud et cycle chaud/froid.

❄	57°	☀	❄❄
Air froid	57 °C constants	Séchage à l'air chaud	Cycle chaud/froid
Souffle de l'air frais à température ambiante, adapté à la mise en forme des cheveux.	Température optimale pour éviter que vos cheveux ne soient endommagés par la chaleur lors du séchage.	Adapté au séchage rapide des cheveux mouillés.	7 s d'air chaud suivies de 5 s d'air froid pour éviter de trop chauffer les cheveux.

Fonction et utilisation de la buse

Le sèche-cheveux est équipé d'une buse magnétique facile à installer et à retirer. Il suffit d'aligner la buse sur l'anneau métallique pour les assembler. La buse peut être tournée à 360° pour faciliter l'utilisation.

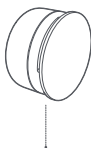
Buse de soin



Présentation de la buse de soin



Buse de soin



Cartouche de la buse de soin

Développée par un laboratoire spécialisé, elle nourrit en profondeur les cheveux pour maintenir leur hydratation.

Utilisation de la buse de soin

Fixez la buse de soin au sèche-cheveux pour un usage normal.

Conseil : Séchez vos cheveux jusqu'à ce qu'ils soient secs à 80 %, puis fixez la buse de soin et réglez-la sur température constante, avant de continuer à sécher vos cheveux pour obtenir les meilleurs résultats.

Remplacement de la cartouche de la buse de soin

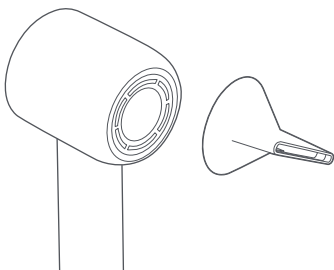
Placez la cartouche de la buse de soin au centre de la base de la buse et fixez celle-ci normalement. Si vous ne sentez aucune odeur lorsque vous utilisez la buse de soin à température constante, la cartouche doit être remplacée.

Fonction et utilisation de la buse

	Durée d'utilisation recommandée	60 jours
	Durée de validité	3 ans
	Date de fabrication	Voir l'emballage du produit

Buse de coiffage

Diffuse le flux d'air afin que vous puissiez utiliser un peigne pour obtenir des boucles en forme de croissant ou une frange pour un look parfait.

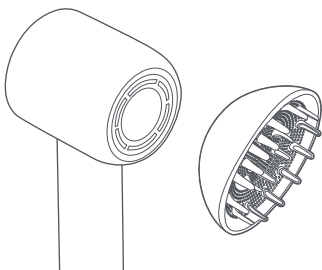


Fonction et utilisation de la buse

FR

Buse de diffusion

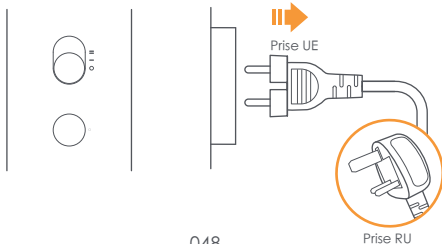
Lorsque vos cheveux sont à moitié secs, enroulez-les dans la buse de diffusion pour obtenir des boucles naturelles pendant le séchage.



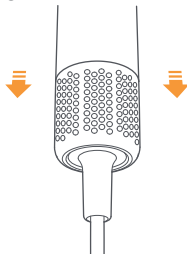
Nettoyage et entretien

⚠ Le filtre à air doit être nettoyé régulièrement pour éviter que des débris ne s'accumulent et assurer la fluidité de la circulation de l'air.

- Avant de nettoyer le filtre à air, assurez-vous que le sèche-cheveux est éteint et débranché.

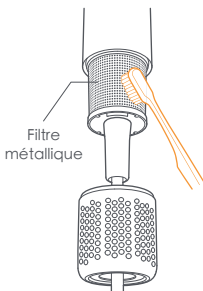
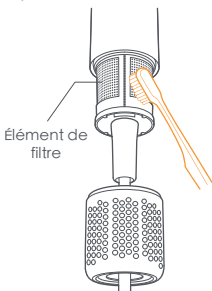


- Le filtre à air est fixé par un aimant. Tenez la poignée et tirez le couvercle du filtre à air vers le bas afin de le sortir de la poignée.



Nettoyage hebdomadaire

- Les éléments internes du filtre à air sont visibles une fois son couvercle retiré. Les éléments du filtre à air peuvent être retirés. Il est conseillé de nettoyer les éléments du filtre à air à l'aide d'une brosse douce chaque semaine. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une obstruction et un dysfonctionnement du sèche-cheveux.
- Le filtre à air métallique interne est visible une fois les éléments du filtre retirés. Il est conseillé de nettoyer le filtre à air métallique à l'aide d'une brosse douce toutes les semaines. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une obstruction et un dysfonctionnement du sèche-cheveux.

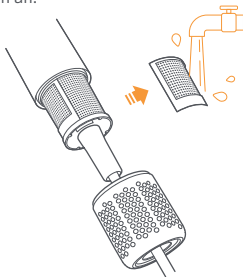


⚠ Ne nettoyez pas le filtre métallique avec de l'eau.

Nettoyage mensuel

- Après avoir retiré le couvercle du filtre à air, vous pouvez voir les éléments internes du filtre à air. Retirez régulièrement les deux éléments filtrants, nettoyez-les à l'eau et séchez-les avant d'installer et d'utiliser à nouveau le sèche-cheveux.

Recommandation : Nettoyez à l'eau une fois par mois. La durée de fonctionnement recommandée d'un élément filtrant est d'un an.



⚠ Ne nettoyez pas le filtre métallique avec de l'eau.

- Après le nettoyage, insérez le filtre d'entrée d'air dans la fente de la poignée jusqu'à entendre un « clic ». Cela indique que l'aimant est bien en place et que le filtre est maintenu en position.



Nom du produit	Sèche-cheveux haute vitesse Dreame
Numéro de modèle	AHD10
Tension nominale	220-240 V~
Fréquence nominale	50/60 Hz
Puissance nominale	1600 W
Dimensions du produit	76 x 82 x 255 mm

Problème courant	Cause possible	Solution
Le sèche-cheveux ne s'allume pas	La carte mère est endommagée	Retour pour réparation
	Non raccordé à l'alimentation	- Vérifiez que la fiche est correctement branchée, puis remettez l'appareil en marche. - Si le problème persiste, renvoyez le sèche-cheveux pour réparation.
Alerte par voyant clignotant	Problème de tension	Vérifiez que la tension réseau est normale.
	Problème de sortie ou d'entrée d'air	Vérifiez que les orifices de sortie et d'entrée d'air ne sont pas obstrués par des débris. Une fois cette vérification effectuée, attendez que le sèche-cheveux ait refroidi avant de le remettre en marche.
	La carte mère est endommagée	Retour pour réparation
	La bobine interne est rouge	
Le bouton ne fonctionne pas	Le bouton est endommagé	
Le cordon/ la fiche d'alimentation surchauffe	Le cordon d'alimentation est endommagé	
Odeur de brûlé lors de l'utilisation	Entrée d'air obstruée	Vérifiez l'absence de poussière et d'autres obstacles susceptibles de bloquer la grille d'entrée d'air. Elle nécessite un nettoyage régulier. Si le problème persiste, renvoyez le sèche-cheveux pour réparation.

Liste des erreurs de fonctionnement du sèche-cheveux haute vitesse Dreame Glory

Nom	Erreur de fonctionnement
Sèche-cheveux haute vitesse Dreame Glory	1. Le bouton Marche/Arrêt ne fonctionne pas. 2. Le mode Air chaud souffle de l'air froid. 3. Le voyant lumineux ne fonctionne pas ; en revanche le sèche-cheveux fonctionne. 4. Le sèche-cheveux ne souffle pas d'air froid, tiède, chaud ou cycle chaud/froid. 5. Le sèche-cheveux est rouge à l'intérieur et de la fumée en sort.



Nous, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., déclarons par la présente que cet équipement est conforme aux directives et normes européennes en vigueur, ainsi qu'à leurs amendements. L'intégralité de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante  :
<https://global.dreametech.com>

Informations relatives à la mise au rebut et au recyclage des DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE selon la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Il est préférable de veiller à la protection de la santé humaine et de l'environnement en déposant vos équipements usagés dans un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, agréé par l'État ou les autorités locales. La conformité de la mise au rebut et du recyclage permet d'éviter les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine. Pour obtenir de plus amples informations sur la localisation de ces points de collecte, ainsi que sur leurs conditions d'utilisation, contactez l'installateur ou les autorités locales.

Precauciones

- Este aparato lo pueden utilizar niños a partir de 8 años y personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia ni conocimientos si se les supervisa y se les ha instruido en el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que conlleva. Este aparato no es un juguete.
- Los niños no pueden encargarse de la limpieza y el mantenimiento sin supervisión.
- No deben usar el aparato las personas (adultos o niños) con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni quienes carezcan de los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o les instruya en el uso del aparato.

- **PRECAUCIÓN** : Con el fin de evitar un peligro provocado por una subida accidental de temperatura del protector térmico, este aparato no debe recibir energía mediante un enchufe externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que la red eléctrica encienda y apague regularmente.



ADVERTENCIA :

No utilices este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

- Desenchufa el secador después de usarlo en el cuarto de baño, ya que la proximidad con el agua supone un peligro incluso cuando el secador está apagado.

- Para aportar mayor protección, se recomienda la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual de funcionamiento nominal que no exceda los 30 mA en el circuito eléctrico que suministra energía al baño. Pide ayuda a un instalador.



ADVERTENCIA

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, el agente de servicio o personal cualificado similar para evitar daños.
- No bloquee la entrada ni la salida de aire para evitar daños.
- Durante el uso, evita pillarte el pelo con la entrada de aire para evitar daños.
- Utiliza el secador de pelo siguiendo la información de potencia nominal indicada en el dispositivo y no utilices enchufes universales ni otros convertidores de voltaje para evitar daños.

Enchufe y cable de alimentación

- No utilices el secador de pelo si el cable o el enchufe están dañados o sobrecalentados, ya que esto podría provocar quemaduras, descargas eléctricas o incendios debido a un cortocircuito.
- No utilices el secador de pelo si no está bien enchufado, ya que esto podría provocar quemaduras, descargas eléctricas o incendios debido a un cortocircuito.
- No enchufes ni desenchufes el aparato con las manos mojadas, ya que esto podría provocar descargas eléctricas y lesiones.
- No utilices el secador de pelo si el cable de alimentación está enredado, ya que esto podría causar descargas eléctricas o fuego debido a un cortocircuito.

- No dañes, modifiques, dobles con fuerza, tires, retuerzas, ni aprietes el cable de alimentación, ni coloques objetos pesados encima, ya que esto podría provocar descargas eléctricas o incendios debido a un cortocircuito.
- No tires del cable de alimentación para desenchufarlo. Asegúrate de sujetar el enchufe al desenchufarlo. De lo contrario, el cable de alimentación podría dañarse, causar quemaduras, descargas eléctricas o provocar incendios debido a un cortocircuito.
- Conecta el enchufe completa y directamente a una toma de corriente de 220-240 V~. No utilices regletas ni alargadores, ya que podrían producirse descargas eléctricas o incendios debido a un cortocircuito.
- Asegúrate de que el secador de pelo esté desenchufado cuando no esté en uso y antes de llevar a cabo cualquier mantenimiento o reparación.
- Mantén el cable de alimentación lejos de fuentes de calor y otros lugares que puedan comprometer su protección.

Uso y almacenamiento

- No obstruyas ni insertes objetos extraños en la salida ni en la entrada de aire, ya que esto podría provocar quemaduras, descargas eléctricas o incendios debido a un cortocircuito.
- No sumerjas el secador de pelo en agua.
- No utilices el secador de pelo en entornos húmedos.
- Mantén el secador de pelo seco; de lo contrario, podría causar descargas eléctricas.
- No utilices el secador de pelo en entornos donde se usen productos en aerosol (espráis) o donde haya fuentes inflamables.
- No dejes el secador de pelo desatendido mientras está encendido, ya que esto podría provocar un incendio debido a un cortocircuito.

- No guardes el secador de pelo en un entorno muy húmedo, ya que esto podría causar descargas eléctricas o incendios debido a un cortocircuito al usar el secador de pelo.
- No guardes el secador de pelo al alcance de los niños y bebés, ya que esto podría provocar descargas eléctricas y lesiones.
- No repares, desmontes ni modifiques este producto por tu cuenta, ya que esto podría causar lesiones o incendios debido a un mal funcionamiento. Ponte en contacto con el servicio de atención al cliente a través de <https://global.dreametech.com>.
- No obstruyas la entrada de aire mientras el secador de pelo esté encendido, ya que esto podría causar que se sobrecaliente la bobina de calentamiento, lo que podría provocar un incendio.
- No sumerjas el cuerpo del secador de pelo que contiene componentes eléctricos en agua u otros líquidos. Si el secador cae al agua, desenchúfalo inmediatamente y no lo utilices incluso después de que esté seco.
- Este secador de pelo está equipado con un disyuntor térmico de seguridad que no se restablece automáticamente para evitar el sobrecalentamiento. Si el secador de pelo se apaga debido a un sobrecalentamiento, desenchúfalo y deja que se enfríe.
- No toques superficies calientes como la salida de aire durante el uso o inmediatamente después de apagar el secador de pelo para evitar quemaduras.
- No toques el enchufe ni ninguna parte del producto con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.
- No utilices este secador de pelo para ningún otro propósito que no sea el secado del cabello, y no lo utilices en mascotas ni para secar zapatos, ropa, etc., ya que esto podría causar quemaduras o incendios debido a un cortocircuito.



PRECAUCIÓN

En caso de fallo de funcionamiento o avería

- En caso de avería, como no generar aire, tener paradas frecuentes, sobrecalentamiento interno o humo, deja de utilizar el producto inmediatamente, desenchufa el cable de alimentación y ponte en contacto con el servicio de atención al cliente a través de <https://global.dreametech.com>. El uso del producto en estas circunstancias podría provocar descargas eléctricas, lesiones o incendios debido a un cortocircuito.
- La salida de aire y la boquilla pueden calentarse durante el uso. No las toques con las manos, ya que esto podría causar quemaduras.
- No tires el secador de pelo ni lo sometas a impactos fuertes, ya que esto podría causar descargas eléctricas o incendios debido a un cortocircuito.
- No utilices el secador de pelo si la entrada de aire está dañada, ya que tu cabello podría quedar atrapado en ella y dañarse.
- No utilices el secador de pelo para bebés o niños pequeños, ya que podría causar quemaduras.

Características del producto

El secador de pelo de alta velocidad Dreame Hair Glory, con motor sin cepillo de alta velocidad, sistema de secado de temperatura constante y tecnología de iones negativos para el cuidado capilar, se ha diseñado meticulosamente en el laboratorio de aerodinámica de Dreame para satisfacer sus necesidades personales de secado del pelo.

Motor sin cepillo de alta velocidad

Con su motor sin cepillo de alta velocidad de 110 000 rpm, el secador de pelo genera al instante un fuerte flujo de aire que seca el pelo rápidamente sin dañarlo.

Exclusiva tecnología de cuidado capilar con boquilla

Desarrollada por un laboratorio especializado, la esencia de cuidado capilar nutre el cabello en profundidad para mantenerlo hidratado.

Tecnología de iones negativos para el cuidado capilar

El transmisor integrado genera iones negativos de platino que neutralizan las cargas positivas y negativas del pelo, lo que reduce la acumulación de electricidad estática y evita el encrespado.

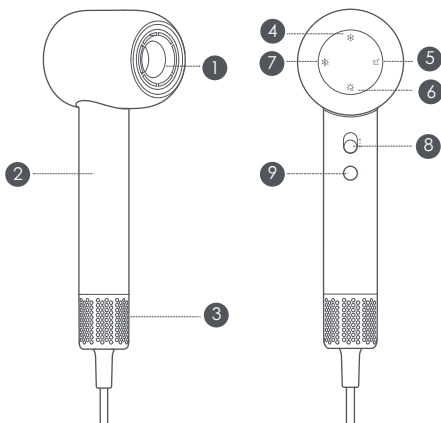
Posición vertical del motor

El motor está situado a lo largo del mango en vertical, lo que baja el centro de gravedad del secador de pelo para favorecer un agarre más cómodo y equilibrado.

Diseño de reducción de ruido

La optimización del motor modula el ruido agudo de alta frecuencia a una frecuencia que el oído humano no es capaz de detectar. El ruido se reduce aún más gracias al equilibrio dinámico y la espuma acústica, que mejoran la experiencia de usuario.

ES Descripción general del producto



1 Salida de aire

2 Mango

3 Filtro de aire extraíble

Para evitar riesgos, no utilices el secador de pelo sin el filtro de aire para evitar daños.

4 Luz indicadora de aire frío

5 57 °C constantes

6 Luz indicadora de secado con aire caliente

7 Luz indicadora de ciclo caliente/frío

8 Interruptor de encendido/apagado y ajustes de velocidad

9 Ajustes de temperatura



Este símbolo significa "No usar en la bañera o la ducha".

Las ilustraciones del secador de pelo, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario se incluyen únicamente a modo de referencia. El producto real puede variar debido a actualizaciones y mejoras.

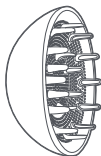
Accesorios



Boquilla de
esencia de
cuidado capilar



Boquilla
para dar
forma



Boquilla
difusora

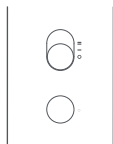
Las ilustraciones del secador de pelo, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario se incluyen únicamente a modo de referencia. El producto real puede variar debido a actualizaciones y mejoras.

Ajustes

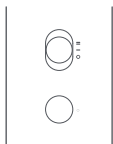
Interruptor de encendido/apagado y ajustes de velocidad

Desliza hacia arriba y hacia abajo para cambiar rápidamente entre las dos velocidades.

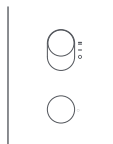
Antes de enchufar el secador de pelo, asegúrate de que está apagado.



Apagado
(○)



Velocidad baja
(-)



Velocidad alta
(=)

ES Ajustes

Ajustes de temperatura

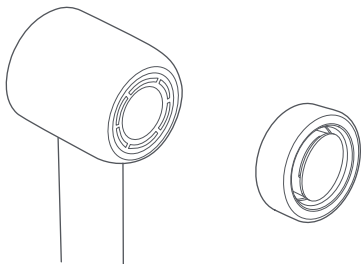
Pulsa [○] para alternar entre los cuatro ajustes de calor: Aire frío, temperatura constante, secado por aire caliente y ciclo caliente/frío.

			
Aire frío	57 °C constantes	Secado con aire caliente	Ciclo caliente/frío
Genera aire a temperatura ambiente, perfecto para peinar el cabello.	La temperatura perfecta para evitar daños por calor al secar el pelo.	Perfecto para secar rápidamente el pelo húmedo.	7 s de aire caliente seguidos de 5 s de aire frío para reducir la acumulación de calor.

Funcionamiento y uso de la boquilla

El secador está equipado con una boquilla magnética fácil de instalar y quitar; solo tienes que alinear la boquilla con el anillo metálico para unirlos. La boquilla se puede girar 360° para facilitar su uso.

Boquilla de esencia de cuidado capilar



Funcionamiento y uso de la boquilla

Acerca de la boquilla de esencia de cuidado capilar



Boquilla de esencia



Cartucho de esencia de cuidado capilar

Desarrollada por un laboratorio especializado, la esencia de cuidado capilar nutre el cabello en profundidad para mantenerlo hidratado.

Uso de la boquilla de esencia de cuidado capilar

Coloca la boquilla de esencia de cuidado capilar en el secador y útilízalo como lo harías normalmente.

Consejo: Para lograr los mejores resultados, sécate el pelo limpio hasta que esté al 80 % seco y, a continuación, instala la boquilla de esencia de cuidado capilar y ajústala a la posición de temperatura constante antes de continuar secando el pelo.

Sustitución del cartucho de esencia de cuidado capilar

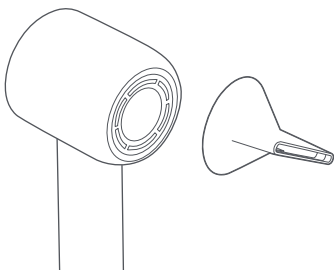
Coloca el cartucho de esencia de cuidado capilar en el centro de la base de la boquilla y coloca la boquilla como lo haces siempre. Si, al usar la boquilla en temperatura constante, no huele a nada, es que tienes que sustituir el cartucho.

ES Funcionamiento y uso de la boquilla

	Duración de uso recomendada	60 días
	Periodo de validez	3 años
	Fecha de fabricación	Ver el embalaje del producto

Boquilla para dar forma

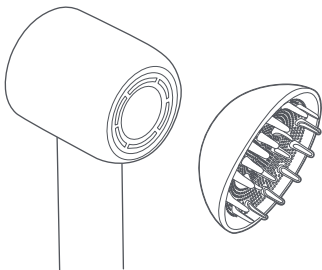
Difunde el flujo de aire para que puedas utilizar un peine-guía y moldear el pelo o el flequillo para conseguir un look perfecto.



Funcionamiento y uso de la boquilla

Boquilla difusora

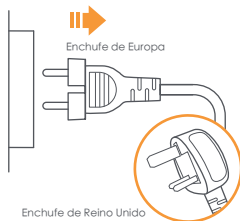
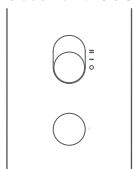
Una vez que tengas el pelo medio seco, utiliza la boquilla difusora para obtener rizos naturales mientras sigues secando.



Limpieza y mantenimiento

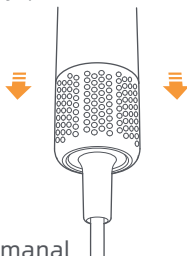
⚠ El filtro debe limpiarse periódicamente para evitar que se acumulen residuos y garantizar que el aire fluya adecuadamente.

- Antes de limpiar el filtro de flujo de aire, asegúrate de que el secador de pelo está apagado y desenchufado.



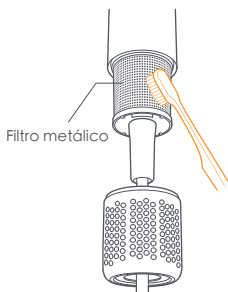
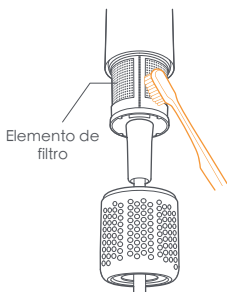
Enchufe de Reino Unido

- El filtro de aire está acoplado magnéticamente. Sujeta el mango y tira de la cubierta del filtro de aire hacia abajo para extraerla del mango.



Limpieza semanal

- Los elementos del filtro de flujo de aire interno son visibles después de quitar la cubierta del filtro de flujo de aire. Los elementos del filtro de flujo de aire se pueden extraer. Se recomienda limpiar los elementos del filtro de flujo de aire con un cepillo suave todas las semanas. Si no lo haces, podría producirse una obstrucción que provocaría un funcionamiento incorrecto del secador.
- El filtro de flujo de aire metálico interno es visible después de extraer los elementos del filtro de flujo de aire. Se recomienda limpiar el filtro metálico de flujo de aire con un cepillo suave todas las semanas. Si no lo haces, podría producirse una obstrucción que provocaría un funcionamiento incorrecto del secador.



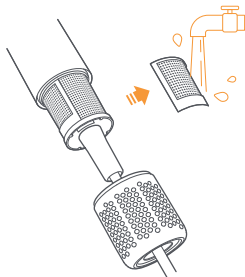
 No limpies el filtro metálico con agua.

Limpieza mensual

ES

- Después de quitar la cubierta del filtro de flujo de aire, podrás ver los elementos internos del filtro de flujo de aire. Extrae los dos elementos del filtro periódicamente, límpialos con agua y sécalos antes de volver a instalarlos y usar el secador.

Recomendación: Limpia con agua una vez al mes. La vida útil recomendada de un elemento de filtro es de 1 año.



⚠ No limpies el filtro metálico con agua.

- Después de limpiarlo, inserta el filtro de flujo de aire en la ranura del mango hasta que se oiga clic. Esto indica que el imán está en su sitio y que la instalación ha finalizado.



Parámetros básicos

Nombre del producto	Secador de pelo de alta velocidad Dreame
Número de modelo	AHD10
Tensión nominal	220-240 V
Frecuencia nominal	50/60 Hz
Potencia nominal	1600 W
Dimensiones del producto	76 x 82 x 255 mm

Problema común	Posible causa	Solución
El secador de pelo no se enciende	La placa base está dañada	Devuélvalo para reparación
	No está enchufado	• Compruebe si está enchufado correctamente y vuelva a encenderlo una vez confirmado. • Si el problema continúa, devuelva el secador de pelo para su reparación.
Alerta de luz intermitente	Problema de tensión	Compruebe si la tensión de su hogar es normal.
	Problema en el conducto de salida o entrada del aire	• Revise si hay suciedad en los conductos de entrada y salida del aire. Cuando se asegure de que están limpios, espere a que el secador de pelo se enfríe antes de volver a encenderlo.
	La placa base está dañada	Devuélvalo para reparación
La bobina interna está roja	Problema con el elemento calefactor	
El botón no funciona	El botón está dañado	
El enchufe o el cable de alimentación se sobrecalienta	El cable de alimentación está dañado	
Olor a quemado durante el uso	Entrada de aire bloqueada	Compruebe si hay polvo u otros obstáculos que puedan bloquear la rejilla de entrada de aire. Necesita una limpieza periódica. Si el problema continúa, devuelva el secador de pelo para su reparación.

Lista de errores de funcionamiento del secador de pelo de alta velocidad Dreame Glory

Nombre	Error de funcionamiento
Secador de pelo de alta velocidad Dreame Glory	1. El interruptor de encendido/apagado no funciona 2. Sale aire frío en el modo de aire caliente 3. La luz indicadora no funciona, pero el secador de pelo sí 4. El secador de pelo no genera aire frío, cálido, caliente o ciclo caliente/frío 5. El secador de pelo está rojo por dentro y sale humo



Nosotros, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., declaramos por la presente que este aparato cumple con las directivas y normas europeas aplicables, así como sus enmiendas. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente página web: <https://global.dreameotech.com>

Información sobre la eliminación y el reciclaje de RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo generan residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos no seleccionados. En su lugar, será responsabilidad del usuario proteger la salud humana y el medio ambiente y llevar los residuos a un punto de recogida para el reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos designado por el gobierno o las autoridades locales. Una correcta eliminación y reciclaje ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Ponte en contacto con el instalador o las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación, así como los términos y condiciones de dichos puntos de recogida.

Precauzioni

- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali, o prive di esperienza e conoscenze adeguate, a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

- **ATTENZIONE** : per evitare situazioni pericolose dovute al ripristino involontario del blocco termico, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, ad esempio un timer, o collegato a un circuito che viene acceso e spento regolarmente sull'utenza.



AVVERTENZA : non usare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.

- Quando l'asciugacapelli viene utilizzato in bagno, scollegalo dopo l'uso poiché la vicinanza all'acqua può rappresentare un pericolo anche quando l'asciugacapelli è spento.

- Per una maggiore protezione, si consiglia di installare un interruttore differenziale (RCD) avente corrente differenziale nominale non superiore a 30 mA nel circuito elettrico che alimenta il bagno. Chiedi consiglio al tuo installatore.



AVVERTENZA

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico dell'assistenza o da personale qualificato al fine di evitare situazioni pericolose.
- Non bloccare le aperture di ingresso e uscita dell'aria per evitare pericoli.
- Durante l'uso, fai attenzione che i capelli non rimangano incastrati nell'ingresso dell'aria per evitare situazioni pericolose.
- Usa l'asciugacapelli seguendo le informazioni sulla potenza nominale indicate sul dispositivo e non utilizzare spine universali o altri convertitori di tensione per evitare pericoli.

Cavo di alimentazione e spina

- Non usare l'asciugacapelli se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati o surriscaldati, poiché potrebbero causare ustioni, scosse elettriche o incendi dovuti a un cortocircuito.
- Non usare l'asciugacapelli se la spina di alimentazione collegata alla presa di corrente è allentata, poiché ciò potrebbe causare ustioni, scosse elettriche o incendi dovuti a un cortocircuito.
- Non collegare o scollegare la spina di alimentazione con le mani bagnate, poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche e lesioni.
- Non usare l'asciugacapelli se il cavo di alimentazione è annodato, poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche o incendi dovuti a un cortocircuito.

- IT • Non danneggiare, modificare, piegare forzatamente, tirare, torcere o schiacciare il cavo di alimentazione e non appoggiarvi sopra oggetti pesanti, poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche o incendi dovuti a un cortocircuito.
- Non tirare il cavo di alimentazione quando scolleghi la spina di alimentazione. Assicurati di tenere la spina di alimentazione tra le dita quando la scolleghi. Altrimenti, il cavo di alimentazione potrebbe danneggiarsi, causare ustioni, scosse elettriche o incendi dovuti a un cortocircuito.
 - Collega completamente e direttamente la spina di alimentazione a una presa elettrica da 220-240 V~. Non usare una presa multipla o prolunghe, poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche o incendi dovuti a un cortocircuito.
 - Assicurati che l'asciugacapelli sia scollegato dall'alimentazione quando non viene utilizzato e prima di eseguire interventi di manutenzione o riparazione.
 - Tieni il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore e da altri luoghi che potrebbero comprometterne la protezione.

Utilizzo e conservazione

- Non bloccare o inserire oggetti estranei nelle prese d'aria, poiché potrebbero causare ustioni, scosse elettriche o incendi dovuti a un cortocircuito.
- Non immergere l'asciugacapelli in acqua.
- Non usare l'asciugacapelli in ambienti umidi.
- Tieni l'asciugacapelli asciutto per evitare scosse elettriche.
- Non usare l'asciugacapelli in ambienti in cui si utilizzano prodotti aerosol (spray) o in cui vi siano fonti infiammabili.
- Non lasciare l'asciugacapelli incustodito quando è acceso, poiché ciò potrebbe causare un incendio dovuto a un cortocircuito.

- Non riporre l'asciugacapelli in un ambiente molto umido, poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche o incendi dovuti a un cortocircuito durante l'uso dell'asciugacapelli.
- Non riporre l'asciugacapelli alla portata di bambini e neonati, per evitare scosse elettriche e lesioni.
- Non riparare, smontare o modificare il prodotto autonomamente, poiché ciò potrebbe causare lesioni o incendi dovuti a malfunzionamenti. Contatta il servizio clienti all'indirizzo <https://global.dreametech.com>.
- Non poggiare l'asciugacapelli sull'apertura di ingresso dell'aria mentre è acceso, poiché ciò potrebbe surriscaldare la serpentina e provocare un incendio.
- Non immergere il corpo dell'asciugacapelli, contenente componenti elettrici, in acqua o altri liquidi. Se l'asciugacapelli cade nell'acqua, scollegalo immediatamente e non utilizzarlo più, anche una volta asciutto.
- Questo asciugacapelli è dotato di un blocco termico di sicurezza non autoripristinante per evitare il surriscaldamento. Se l'asciugacapelli si spegne a causa del surriscaldamento, scollegalo dalla presa di corrente e lascialo raffreddare.
- Non toccare le superfici calde, come l'uscita dell'aria, durante l'uso o subito dopo aver spento l'asciugacapelli per evitare ustioni.
- Per evitare scosse elettriche, non toccare la spina di alimentazione o qualsiasi parte del prodotto con le mani bagnate.
- Non usare l'asciugacapelli per scopi diversi dall'asciugatura dei capelli e non usarlo sugli animali domestici, né su scarpe o vestiti, ecc., poiché potrebbe causare ustioni o incendi dovuti a un cortocircuito.



ATTENZIONE

In caso di malfunzionamento o guasto

- In caso di malfunzionamento o guasto, ad esempio mancanza del flusso d'aria, frequenti arresti, surriscaldamento interno o fumo, smetti immediatamente di usare il prodotto, scollega il cavo di alimentazione e contatta il servizio clienti all'indirizzo <https://global.dreametech.com>. L'uso di questo prodotto in tali circostanze può causare scosse elettriche, lesioni o incendi dovuti a un cortocircuito.
- L'apertura di uscita e la bocchetta dell'aria potrebbero surriscaldarsi durante l'uso, quindi non toccarli con le mani, poiché ciò potrebbe causare ustioni.
- Evita di far cadere l'asciugacapelli o di sottoporlo a forti impatti, poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche o incendi dovuti a un cortocircuito.
- Non usare l'asciugacapelli se l'ingresso dell'aria è danneggiato, poiché i capelli potrebbero rimanere incastrati e rovinarsi.
- Non usare l'asciugacapelli su neonati o bambini piccoli, poiché potrebbe causare ustioni.

Caratteristiche del prodotto

L'asciugacapelli ad alta velocità Dreame Hair Glory, dotato di sistema di asciugatura a temperatura costante, motore brushless ad alta velocità e tecnologia hair care agli ioni negativi, è stato progettato con attenzione dal laboratorio aerodinamico di Dreame per soddisfare le tue personali esigenze di asciugatura.

Motore brushless ad alta velocità

Grazie al motore brushless ad alta velocità da 110.000 giri/min, l'asciugacapelli genera all'istante un potente flusso d'aria che asciuga rapidamente i capelli senza danneggiarli.

Esclusiva tecnologia Hair Care della bocchetta

Sviluppata da un laboratorio specializzato, Hair Care Essence nutre in profondità i capelli mantenendoli idratati.

Tecnologia Hair Care agli ioni negativi

Il trasmettitore incorporato genera ioni negativi grazie al platino per neutralizzare le cariche positive e negative dei capelli, ridurre l'accumulo di elettricità statica e di conseguenza l'effetto crespo.

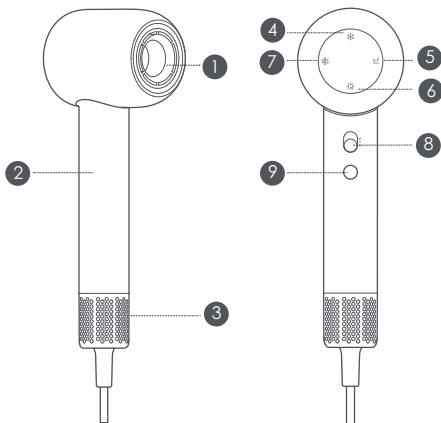
Posizionamento verticale del motore

Il motore è posizionato verticalmente nell'impugnatura, abbassando il baricentro dell'asciugacapelli per una presa più comoda e bilanciata.

Design che riduce il rumore

L'ottimizzazione del motore modula il rumore acuto ad alta frequenza in una frequenza non rilevabile all'orecchio umano; il rumore viene ulteriormente ridotto grazie al bilanciamento dinamico e all'aggiunta di schiuma acustica, per offrirti un'esperienza ottimale.

IT Panoramica del prodotto



1 Uscita dell'aria

2 Impugnatura

3 Filtro del flusso d'aria
rimovibile

Per evitare pericoli, non
usare l'asciugacapelli senza
il filtro del flusso d'aria.

4 Spia aria fredda

5 Spia costante a 57°

6 Spia di asciugatura
ad aria calda

7 Spia ciclo caldo/freddo

8 Interruttore On/Off e
impostazioni di velocità

9 Impostazioni di
temperatura



Questo simbolo indica che non bisogna usare l'asciugacapelli durante il bagno o la doccia.

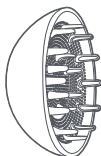
Le illustrazioni dell'asciugacapelli, degli accessori e dell'interfaccia utente
nel manuale dell'utente sono fornite a solo scopo di riferimento. Il prodotto
effettivo può variare a causa di aggiornamenti e miglioramenti del prodotto.



Bocchetta
Hair Care
Essence



Bocchetta per
lo styling



Diffusore

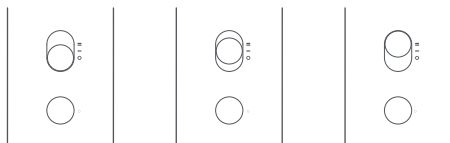
Le illustrazioni dell'asciugacapelli, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale dell'utente sono fornite a solo scopo di riferimento. Il prodotto effettivo può variare a causa di aggiornamenti e miglioramenti del prodotto.

Impostazioni

Interruttore On/Off e impostazioni di velocità

Fai scorrere verso l'alto e verso il basso per passare rapidamente da una velocità all'altra.

Assicurati che l'interruttore sia in posizione Off prima di collegare l'asciugacapelli alla presa di corrente.



Off (●)

Bassa velocità (-)

Alta velocità (=)

Impostazioni di temperatura

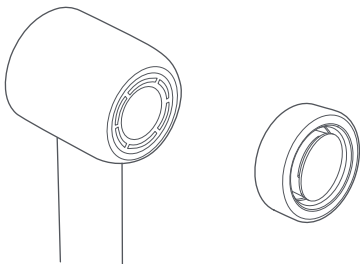
Premi  per scorrere le quattro impostazioni di calore: Aria fredda, Temperatura costante, Asciugatura ad aria calda e Ciclo caldo/freddo.

	57°		
Aria fredda	Costante a 57°	Asciugatura ad aria calda	Ciclo caldo/freddo
Emette aria a temperatura ambiente, perfetta per la piega.	Temperatura perfetta per evitare danni causati dal calore quando asciughi i capelli.	Ideale per asciugare rapidamente i capelli bagnati.	7 s di aria calda e 5 s di aria fredda per ridurre l'accumulo di calore.

Funzione e uso della bocchetta

L'asciugacapelli è dotato di una bocchetta magnetica facile da installare e rimuovere; basta allineare la bocchetta con l'anello metallico per farla scattare in posizione. La bocchetta può essere ruotata di 360° per una maggiore facilità d'uso.

Bocchetta Hair Care Essence



Funzione e uso della bocchetta

Informazioni sulla bocchetta Hair Care Essence



Bocchetta Essence



Cartuccia Hair Care Essence

Sviluppata da un laboratorio specializzato, Hair Care Essence nutre in profondità i capelli mantenendoli idratati.

Utilizzo della bocchetta Hair Care Essence

Collega la bocchetta Hair Care Essence all'asciugacapelli e usalo normalmente.

Suggerimento: per risultati ottimali, asciuga i capelli all'80%, quindi installa la bocchetta Hair Care Essence e imposta la temperatura costante prima di continuare l'asciugatura.

Sostituzione della cartuccia Hair Care Essence

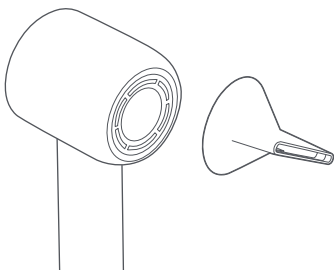
Posiziona la cartuccia Hair Care Essence al centro della base della bocchetta e collegala normalmente. Se non avverti alcun odore quando utilizzi la bocchetta Hair Care Essence con l'impostazione di temperatura costante, la cartuccia deve essere sostituita.

Funzione e uso della bocchetta

	Durata d'uso consigliata	60 giorni
	Periodo di validità	3 anni
	Data di produzione	Vedi la confezione del prodotto

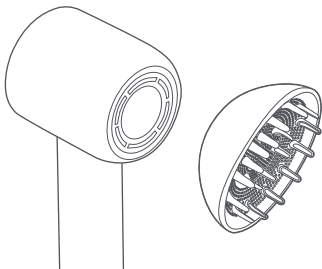
Bocchetta per lo styling

Diffonde il flusso d'aria in modo da utilizzare un pettine per ottenere le lunghezze o la frangia a forma di C per un look perfetto.



Diffusore

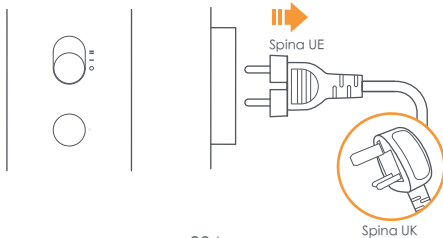
Quando i capelli sono asciutti al 50%, arrotolali nel diffusore per ottenere ricci naturali mentre completi l'asciugatura.



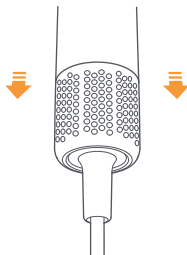
Pulizia e manutenzione

⚠ Il filtro deve essere pulito regolarmente per evitare l'accumulo di detriti e garantire un flusso d'aria regolare.

- Prima di pulire il filtro del flusso d'aria, assicurati che l'asciugacapelli sia spento e scollegato dalla presa di corrente.

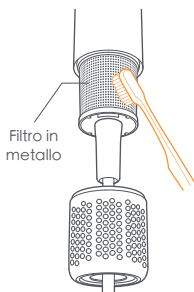
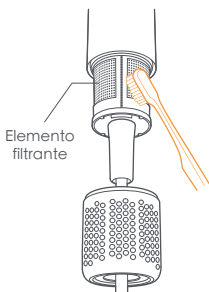


- Il filtro del flusso d'aria è fissato magneticamente. Tieni l'impugnatura e tira la copertura del filtro verso il basso per rimuoverla dall'impugnatura.



Pulizia settimanale

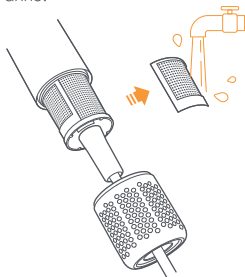
- Dopo aver rimosso la copertura del filtro del flusso d'aria, sono visibili gli elementi filtranti interni. Tali elementi possono essere rimossi. Si consiglia di pulire gli elementi filtranti con una spazzola morbida ogni settimana. In caso contrario, potrebbe verificarsi un blocco che causerebbe il malfunzionamento dell'asciugacapelli.
- Dopo aver rimosso gli elementi filtranti, è visibile il filtro interno in metallo. Si consiglia di pulire il filtro in metallo con una spazzola morbida ogni settimana. In caso contrario, potrebbe verificarsi un blocco che causerebbe il malfunzionamento dell'asciugacapelli.



 Non pulire il filtro in metallo con acqua.

- Dopo aver rimosso la copertura del filtro del flusso d'aria, è possibile vederne gli elementi interni. Rimuovi attentamente i due elementi filtranti, puliscili con acqua e asciugali prima di installarli e utilizzare nuovamente l'asciugacapelli.

Raccomandazione: effettua la pulizia con acqua una volta al mese. La durata consigliata di un elemento filtrante è di 1 anno.



⚠ Non pulire il filtro in metallo con acqua.

- Dopo la pulizia, inserisci la copertura del filtro del flusso d'aria nell'alloggiamento dell'impugnatura fino a quando non senti un "clic". Ciò indica che il magnete è in posizione e che l'installazione è completa.



IT Parametri di base

Nome del prodotto	Asciugacapelli ad alta velocità Dreame
Numero del modello	AHD10
Tensione nominale	220-240V~
Frequenza nominale	50/60 Hz
Potenza nominale	1600 W
Dimensioni del prodotto	76 × 82 × 255 mm

Problema comune	Possibile causa	Soluzione
L'asciugacapelli non si accende	La scheda madre è danneggiata	Restituisci per la riparazione
	Non è collegato all'alimentazione	- Controlla che la spina sia inserita correttamente e riaccendi quando hai la certezza che lo sia. - Se il problema non è risolto, restituisci l'asciugacapelli per la riparazione.
Spia di avviso lampeggiante	Problema di tensione	Verifica che la tensione nell'ambiente domestico sia nella norma.
	Problema all'apertura di ingresso o uscita dell'aria	Verifica l'eventuale presenza di detriti nelle aperture di ingresso/uscita dell'aria. Dopo aver confermato che non sono ostruite, aspetta che l'asciugacapelli si sia raffreddato prima di riaccenderlo.
	La scheda madre è danneggiata	Restituisci per la riparazione
La serpentina interna è rossa	Problema alla resistenza	
Il pulsante non funziona	Il pulsante è danneggiato	
Il cavo di alimentazione/la spina si surriscalda	Il cavo di alimentazione è danneggiato	
Odore di bruciato durante l'uso	Ingresso dell'aria bloccato	Verifica l'eventuale presenza di polvere e detriti che potrebbero ostruire la griglia di ingresso dell'aria. È necessaria una pulizia regolare. Se il problema non è risolto, restituisci l'asciugacapelli per la riparazione.

Elenco errori di prestazione dell'asciugacapelli ad alta velocità Dreame Hair Glory

Nome	Errore di prestazione
Asciugacapelli ad alta velocità Dreame Hair Glory	1. L'interruttore On/Off non funziona 2. La modalità aria calda soffia aria fredda 3. La spia luminosa non funziona, ma l'asciugacapelli funziona 4. L'asciugacapelli non soffia aria fredda, tiepida o calda oppure non effettua il ciclo caldo/freddo 5. L'asciugacapelli è rosso all'interno e ne fuoriesce fumo



Noi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., con la presente, dichiariamo che questo dispositivo è conforme alle norme europee e alle direttive applicabili e successive modifiche. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://global.dreametech.com>

Informazioni sullo smaltimento e riciclo RAEE



Tutti i prodotti che riportano questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come indicato nella direttiva 2012/19/UE), che non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici non differenziati. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, devi invece consegnare le apparecchiature di scarto a un punto di raccolta che si occupa del riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, designato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclo corretti contribuiscono a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute delle persone. Contatta l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e condizioni di tali punti di raccolta.

Voorzorgsmaatregelen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of met een gebrek aan ervaring of kennis, mits een verantwoordelijk persoon voor hun veiligheid toezicht houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat veilig kan worden gebruikt en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of met een gebrek aan ervaring of kennis, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.

- **LET OP** : Om gevaar door onbedoeld resetten van de thermische beveiliging te voorkomen, mag dit apparaat niet via een externe schakelaar, zoals een timer, van stroom worden voorzien of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig door het energiebedrijf wordt in- en uitgeschakeld.



WAARSCHUWING :



Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere waterhoudende zaken.

- Als u de föhn in de badkamer gebruikt, haal dan na gebruik de stekker uit het stopcontact. De nabijheid van water kan gevaar opleveren, zelfs als de föhn is uitgeschakeld.

- Voor extra bescherming wordt de installatie van een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale reststroom van maximaal 30 mA aanbevolen in het elektrische circuit dat de badkamer van stroom voorziet. Vraag uw installateur om advies.



WAARSCHUWING

- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een erkende monteur of iemand met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Blokkeer niet de luchtinlaat of -uitlaat om gevaar te voorkomen.
- Zorg dat uw haar tijdens het gebruik niet vast komt te zitten in de luchtinlaat om gevaar te voorkomen.
- Gebruik de föhn volgens de op het apparaat aangegeven informatie over het nominaal vermogen en gebruik geen universele stekkers of andere spanningsomvormers om gevaar te voorkomen.

Netsnoer en stekker

- Gebruik de föhn niet als het netsnoer of de stekker beschadigd of oververhit is. Dit kan brandwonden, elektrische schokken of brand veroorzaken als gevolg van kortsluiting.
- Gebruik de föhn niet als de stekker die in het stopcontact zit, los zit. Dit kan brandwonden, elektrische schokken of brand veroorzaken als gevolg van kortsluiting.
- Steek de stekker niet in het stopcontact en haal de stekker niet uit het stopcontact met natte handen, omdat dit elektrische schokken en letsel tot gevolg kan hebben.
- Gebruik de föhn niet als het netsnoer is samengebonden. Dit kan elektrische schokken of brand veroorzaken als gevolg van kortsluiting.

- Beschadig, wijzig, buig, trek, draai of knijp niet aan het netsnoer en plaats er geen zware voorwerpen op, aangezien dit elektrische schokken kan veroorzaken of tot brand kan leiden als gevolg van kortsluiting.
- Trek niet aan het snoer wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt. Houd de stekker vast wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt. Anders kan het netsnoer beschadigd raken en brandwonden, elektrische schokken of brand veroorzaken als gevolg van kortsluiting.
- Steek de stekker volledig en recht in een stopcontact van 220-240 V. Gebruik geen stekkerdoos of verlengsnoer. Dit kan elektrische schokken veroorzaken of tot brand leiden als gevolg van kortsluiting.
- Haal de stekker van de föhn uit het stopcontact wanneer u deze niet gebruikt en voordat u onderhoud of reparaties uitvoert.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen en andere plaatsen die de bescherming in gevaar kunnen brengen.

Gebruik en opslag

- Blokkeer of steek geen vreemde voorwerpen in de luchtuitlaat of -inlaat. Dit kan brandwonden of elektrische schokken veroorzaken of tot brand leiden als gevolg van kortsluiting.
- Dompel de föhn niet onder in water.
- Gebruik de föhn niet in een vochtige omgeving.
- Houd de föhn droog, anders kunnen er elektrische schokken optreden.
- Gebruik de föhn niet in een omgeving waar spuitbussen worden gebruikt of waar brandbare bronnen aanwezig zijn.
- Laat de föhn niet onbeheerd als deze is ingeschakeld. Dit kan leiden tot brand als gevolg van kortsluiting.

- Bewaar de föhn niet in een zeer vochtige omgeving. Dit kan elektrische schokken veroorzaken of tot brand leiden als gevolg van kortsluiting bij gebruik van de föhn.
- Bewaar de föhn niet binnen het bereik van kinderen en baby's, omdat dit tot elektrische schokken en verwondingen kan leiden.
- U mag dit product niet zelf repareren, demonteren of aanpassen. Dit kan letsel of brand veroorzaken als gevolg van een storing. Neem contact op met de klantenservice via <https://global.dreametech.com>
- Plaats de föhn niet op de luchtinlaat terwijl deze is ingeschakeld. Dan kan het verwarmingselement oververhit raken, wat brand tot gevolg kan hebben.
- Dompel de behuizing van de föhn met elektrische componenten niet onder in water of een andere vloeistof. Als de föhn in het water valt, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en gebruik de föhn niet meer, zelfs niet als deze droog is.
- Deze föhn is voorzien van een oververhittingsbeveiliging die niet automatisch wordt gereset om oververhitting te voorkomen. Als de föhn is uitgeschakeld vanwege oververhitting, haal dan de stekker uit het stopcontact en laat deze afkoelen.
- Raak hete oppervlakken, zoals de luchtuitlaat, niet aan tijdens het gebruik of direct nadat u de föhn hebt uitgeschakeld om brandwonden te voorkomen.
- Raak de stekker of andere onderdelen van het product niet met natte handen aan om elektrische schokken te voorkomen.
- Gebruik deze föhn niet voor andere doeleinden dan het drogen van haar en gebruik deze niet op huisdieren, om schoenen of kleding te drogen enz. Dit kan brandwonden veroorzaken of tot brand leiden als gevolg van kortsluiting.



In geval van een storing of defect

- In geval van een storing of defect, zoals een ontbrekende luchtstroom, regelmatige uitval, interne oververhitting of rookontwikkeling, dient u het gebruik van het product onmiddellijk te staken, de stekker uit het stopcontact te halen en contact op te nemen met de klantenservice via <https://global.dreametech.com>. Het gebruik van dit product onder deze omstandigheden kan leiden tot elektrische schokken, letsel of brand als gevolg van kortsluiting.
- De luchtuitlaat en het luchttopzetstuk kunnen tijdens gebruik heet worden. Raak deze dus niet aan met uw handen, omdat dit brandwonden kan veroorzaken.
- Laat de föhn niet vallen en stel de föhn niet bloot aan harde stoten, omdat dit elektrische schokken kan veroorzaken of tot brand kan leiden als gevolg van kortsluiting.
- Gebruik de föhn niet als de luchtinlaat beschadigd is. Hierdoor kan uw haar vast komen te zitten en beschadigd raken.
- Gebruik de föhn niet bij baby's of jonge kinderen, omdat dit brandwonden kan veroorzaken.

Productkenmerken

NL

De Dreame Hair Glory High-Speed-föhn met de snelle borstelloze motor, het droogstelsysteem met constante temperatuur en haarverzorgingstechnologie met negatieve ionen is met zorg ontworpen door het aerodynamisch laboratorium van Dreame om in uw persoonlijke behoeften op het gebied van föhnen te voorzien.

Snelle borstelloze motor

dankzij de snelle borstelloze motor van 110.000 toeren per minuut genereert de föhn direct een sterke luchtstroom die het haar snel droogt zonder het te beschadigen.

Unieke haarverzorgingstechnologie met opzetstukken

De Hair Care Essence is ontwikkeld door een gespecialiseerd laboratorium en voedt het haar grondig om het gehydrateerd te houden.

Haarverzorgingstechnologie met negatieve ionen

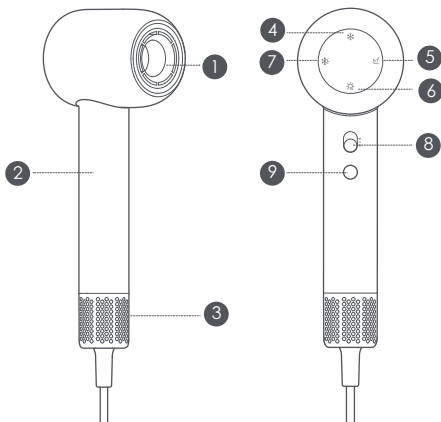
De ingebouwde negatieve platina-ionenzender genereert negatieve ionen om positieve en negatieve ladingen in het haar te neutraliseren, waardoor de opbouw van statische elektriciteit wordt verminderd en kroezen tot een minimum wordt beperkt.

Verticale positionering van de motor

De motor is verticaal in het handvat geplaatst, waardoor het zwaartepunt van de föhn lager ligt voor een comfortabelere en evenwichtigere grip.

Ontwerp met ruisonderdrukking

Motoroptimalisatie moduleert scherpe hoogfrequente ruis tot een frequentie die niet kan worden waargenomen door het menselijk oor. De ruis wordt verder verminderd met dynamische balancerings en extra akoestisch schuim, waardoor u een betere gebruikerservaring hebt.



1 Luchtuitlaat

2 Handvat

3 Verwijderbaar
luchtstroomfilter

Gebruik de föhn niet zonder het
luchtstroomfilter om gevaar te
voorkomen.

4 Indicatielampje voor
koele lucht

5 Constant 57°

6 Indicatielampje voor
drogen met hete lucht

7 Indicatielampje voor
warme/koude cyclus

8 Aan/uit-schakelaar en
snelheidsinstellingen

9 Temperatuurinstellingen



Dit symbool betekent "Niet gebruiken tijdens baden of douchen".

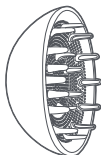
Afbeeldingen van de föhn, accessoires en gebruikersinterface in de
gebruikershandleiding dienen uitsluitend ter referentie. Het werkelijke
product kan afwijken als gevolg van productupdates en verbeteringen.



Hair Care
Essence-op-
zetstuk



Stylingopzetstuk



Diffusor-
opzetstuk

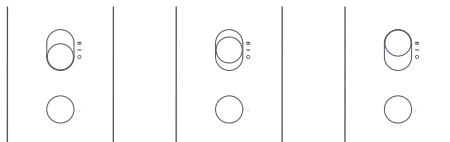
Afbeeldingen van de föhn, accessoires en gebruikersinterface in de gebruikershandleiding dienen uitsluitend ter referentie. Het werkelijke product kan afwijken als gevolg van productupdates en verbeteringen.

Instellingen

Aan/uit-schakelaar en snelheidsinstellingen

Schuif omhoog en omlaag om snel tussen de twee standen te schakelen.

Zorg ervoor dat de schakelaar is uitgeschakeld voordat u de stekker van de föhn in het stopcontact steekt.



Uit (●)

Lage
snelheid (—)

Hoge
snelheid (=)

Temperatuurinstellingen

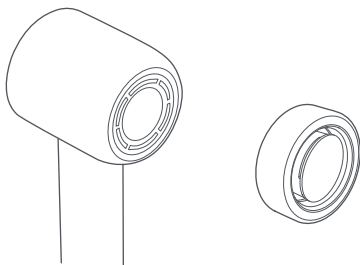
Druk op  om door de vier warmte-instellingen te bladeren: Koele lucht, constante temperatuur, drogen met hete lucht en de warme/koude cyclus.

	 57°		
Koele lucht	Constant 57°	Drogen met hete lucht	Warme/koude cyclus
Blaast koele lucht op kamertemperatuur, geschikt voor het stylen van haar.	Perfekte temperatuur om hittebeschadiging te voorkomen bij het drogen van uw haar.	Geschikt voor het snel drogen van nat haar.	7 sec. hete lucht gevolgd door 5 sec. koele lucht om warmteontwikkeling te verminderen.

Functie en gebruik van het opzetstuk

De föhn is voorzien van een magnetisch opzetstuk dat eenvoudig te plaatsen en te verwijderen is. Lijn het opzetstuk simpelweg uit met de metalen ring om ze in elkaar te klikken. Het opzetstuk kan 360° worden gedraaid voor gebruiksgemak.

Hair Care Essence-opzetstuk

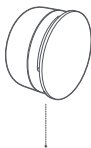


Functie en gebruik van het opzetstuk

Over het Hair Care Essence-opzetstuk



Essence-opzetstuk



Hair Care Essence-cartridge

De Hair Care Essence is ontwikkeld door een gespecialiseerd laboratorium en voedt het haar grondig om het gehydrateerd te houden.

Het Hair Care Essence-opzetstuk gebruiken

Bevestig het Hair Care Essence-opzetstuk aan de föhn en gebruik het normaal.

Tip: Föhn schoon haar tot het 80% droog is, breng het Hair Care Essence-opzetstuk aan en stel het in op de constante temperatuurstand voordat u verdergaat met het drogen van uw haar voor de beste resultaten.

De Hair Care Essence-cartridge vervangen

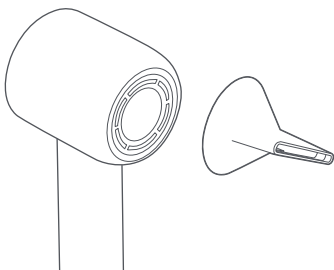
Plaats de Hair Care Essence-cartridge in het midden van de onderkant van het opzetstuk en plaats het opzetstuk op de gebruikelijke wijze. Als u geen geur ruikt wanneer u het Hair Care Essence-opzetstuk in de constante temperatuurstand gebruikt, moet u de cartridge vervangen.

Functie en gebruik van het opzetstuk

	Aanbevolen gebruiksduur	60 dagen:
	Geldigheidsperiode	3 jaar
	Productiedatum	Zie productverpakking

Stylingopzetstuk

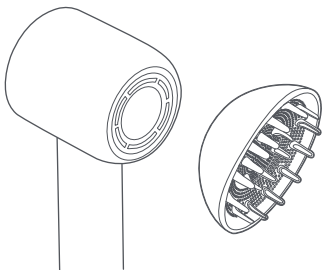
Verspreidt de luchtstroom zodat u een kam kunt gebruiken voor C-vormig haar of pony voor de perfecte look.



Functie en gebruik van het opzetstuk

Diffusoropzetstuk

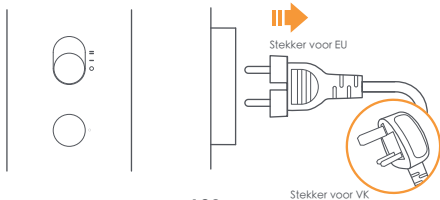
Als uw haar 50% droog is, draai uw haar dan in het diffusoropzetstuk voor natuurlijke krullen terwijl het droogt.



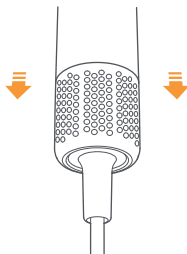
Reiniging en onderhoud

⚠ Het luchtstroomfilter moet regelmatig worden gereinigd om te voorkomen dat vuil ophoopt en om een gelijkmatige luchtstroom te garanderen.

- Zorg ervoor dat de föhn is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is verwijderd voordat u het filter schoonmaakt.

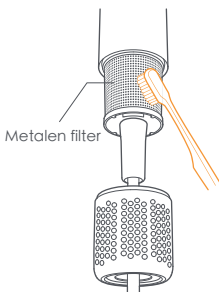
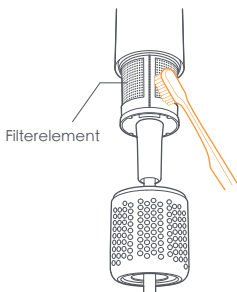


- Het luchtstroomfilter is magnetisch bevestigd. Houd het handvat vast en trek het luchtstroomfilter recht naar beneden om het van het handvat te verwijderen.



Wekelijkse reiniging

- De interne luchtstroomfilterelementen zijn zichtbaar nadat het luchtstroomfilterdeksel is verwijderd. De luchtstroomfilterelementen kunnen worden verwijderd. Het wordt aanbevolen om de luchtstroomfilterelementen wekelijks schoon te maken met een zachte borstel. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot een verstopping, waardoor de föhn niet meer goed werkt.
- Het interne metalen luchtstroomfilter is zichtbaar nadat de luchtstroomfilterelementen zijn verwijderd. Het wordt aanbevolen om het metalen luchtstroomfilter elke week schoon te maken met een zachte borstel. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot een verstopping, waardoor de föhn niet meer goed werkt.



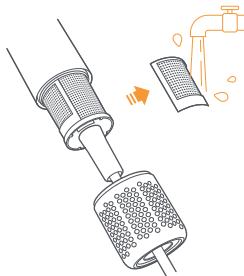
Maak het metalen filter niet schoon met water.

Maandelijkse reiniging

NL

- Nadat u het luchtstroomfilterdeksel hebt verwijderd, ziet u de interne luchtstroomfilterelementen. Verwijder de twee filterelementen regelmatig, maak ze schoon met water en droog ze voordat u de föhn installeert en weer gebruikt.

Aanbeveling: Eenmaal per maand reinigen met water. De aanbevolen levensduur van een filterelement is 1 jaar.



⚠ Maak het metalen filter niet schoon met water.

- Plaats het luchtstroomfilter na het schoonmaken in de sleuf van het handvat en luister of u een klik hoort. Dit geeft aan dat de magneet op zijn plaats zit en dat de installatie is voltooid.



NL Basiskenmerken

Productnaam	Dreame Hair Glory High-speed-föhn
Modelnummer	AHD10
Nominale spanning	220-240 V~
Nominale frequentie	50/60 Hz
Nominaal vermogen	1600 W
Afmetingen van het product	76 × 82 × 255 mm

Veelvoorkomend probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De föhn kan niet worden ingeschakeld	Moederbord is beschadigd	Retourneren voor reparatie
	Niet aangesloten op de stroom	- Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit en start opnieuw nadat u hebt bevestigd dat dit het geval is. - Als het probleem niet is opgelost, retourneert u de föhn voor reparatie.
Waarschuwing met knipperend lampje	Probleem met spanning	Controleer of de spanning in uw huis normaal is.
	Probleem met de luchtuitlaat of -inlaat	Controleer de luchtuitlaat- /inlaatoeningen op vuil. Nadat u hebt gecontroleerd of ze schoon zijn, wacht u tot de föhn is afgekoeld voordat u deze opnieuw start.
	Moederbord is beschadigd	Retourneren voor reparatie
Intern draaielement is rood	Probleem met verwarmingselement	
Knop werkt niet	Knop is beschadigd	
Het netsnoer/de stekker raakt oververhit	Het netsnoer is beschadigd	
Brandlucht tijdens gebruik	Verstopte luchtinlaat	Controleer op stof en andere obstakels die het luchtinlaatrooster kunnen blokkeren. Die moet regelmatig worden schoongemaakt. Als het probleem niet is opgelost, retourneert u de föhn voor reparatie.

Lijst met storingen van de Dreame Hair Glory High-speed-föhn

Naam	Fout in functioneren
Dreame Glory High-Speed Hair-föhn	1. Aan/uit-schakelaar werkt niet 2. Hete-luchtmodus blaast koude lucht 3. Controlelampje werkt niet, maar föhn wel 4. De föhn blaast geen koude, warme, hete lucht of warme/koude cyclus 5. De föhn is rood van binnen en er komt rook uit



Wij, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., verklaren hierbij dat dit apparaat in overeenstemming is met de toepasselijke richtlijnen en Europese normen en amendementen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het internetadres:
<https://global.dreameotech.com>

Informatie over afvoer en recycling van AEEA



Alle producten met dit symbool zijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) die niet mag worden gemengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. Om de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen moet u uw afgedankte apparatuur aanbieden bij een erkend inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, aangewezen door de overheid of lokale autoriteiten. Door de batterijen op de juiste manier te verwijderen en te recyclen, voorkomt u schade voor het milieu en de volksgezondheid. Neem contact op met de installateur of de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locatie en de voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.

Меры предосторожности

- Это устройство может использоваться детьми от 8 лет и старше, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями только под присмотром или только после получения инструкций по безопасному использованию устройства и при условии, что они понимают возможную опасность, связанную с его эксплуатацией. Не позволяйте детям играть с устройством.
- Не позволяйте детям выполнять очистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.
- Это устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, если их действия не контролируются или если они не были предварительно проинструктированы относительно использования устройства лицом, отвечающим за их безопасность.

- **ВНИМАНИЕ!** Во избежание возникновения опасных ситуаций вследствие непроизвольного сброса термopредохранителя не следует подключать это устройство через внешнее коммутационное оборудование, например таймер, или подключать его к цепи, регулярно включаемой и отключаемой другим прибором.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.

Не используйте это устройство рядом с ваннами, душем, раковинами или другими емкостями с водой.

- Если вы используете фен для волос в ванной комнате, отключайте его от розетки электросети после использования, поскольку близость воды представляет опасность, даже когда фен для волос выключен.

- Для дополнительной защиты рекомендуется установить в электрическую цепь, обеспечивающую подачу питания в ванную комнату, устройство защитного отключения (УЗО) с поддержкой номинального дифференциального отключающего тока не более 30 мА. Обратитесь к специалисту по установке для получения консультации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В случае повреждения кабеля питания его замену должен выполнять производитель, сотрудник сервисной службы или другой квалифицированный специалист во избежание возникновения опасных ситуаций.
- Во избежание опасных ситуаций не закрывайте отверстия для забора и выпуска воздуха.
- Во избежание опасных ситуаций во время использования не допускайте попадания волос в отверстие для забора воздуха.
- Во избежание опасных ситуаций используйте фен для волос в соответствии с информацией о номинальной мощности, указанной на устройстве, и не используйте универсальные адаптеры для вилки или иные преобразователи напряжения.

Кабель питания и вилка

- Не используйте фен для волос в случае повреждения или перегрева кабеля питания или вилки кабеля питания, поскольку это может привести к ожогам, поражению электрическим током или возгоранию из-за короткого замыкания.
- Не используйте фен для волос, если вилка кабеля питания ненадежно подключена к розетке электросети, поскольку это может привести к ожогам, поражению электрическим током или возгоранию из-за короткого замыкания.
- Не подключайте и не отключайте вилку кабеля питания мокрыми руками, поскольку это может привести к поражению электрическим током и получению травм.
- Не используйте фен для волос со связанным кабелем питания, поскольку это может привести к поражению электрическим током или возгоранию из-за короткого замыкания.

- Оберегайте кабель питания от повреждений, не модифицируйте, не перегибайте, не вытягивайте, не скручивайте или не сдавливайте его, не ставьте на него тяжелые предметы, поскольку это может привести к поражению электрическим током или возгоранию из-за короткого замыкания.
- Не тяните за кабель питания при извлечении вилки из розетки электросети. При отключении кабеля питания от розетки электросети удерживайте его за вилку. В противном случае возможно повреждение кабеля питания, получение ожогов, поражение электрическим током или возгорание из-за короткого замыкания.
- Подключайте вилку кабеля питания напрямую к розетке электросети с напряжением 220–240 В переменного тока и вставляйте ее до конца. Не используйте сетевой фильтр или удлинители, поскольку это может привести к поражению электрическим током или возгоранию из-за короткого замыкания.
- Обязательно отключайте фен для волос от розетки электросети, когда он не используется, а также перед выполнением технического обслуживания или ремонта.
- Держите кабель питания вдали от источников тепла и других мест, где его защита может быть нарушена.

Использование и хранение

- Не закрывайте отверстия для выпуска и забора воздуха или не вставляйте в них посторонние предметы, поскольку это может привести к ожогам, поражению электрическим током или возгоранию из-за короткого замыкания.
- Не погружайте фен для волос в воду.
- Не используйте фен для волос в условиях высокой влажности.
- Следите за тем, чтобы фен для волос оставался сухим, в противном случае возможно поражение электрическим током.
- Не используйте фен для волос в местах, где используются аэрозольные средства (спреи) или присутствуют легковоспламеняющиеся вещества.
- Не оставляйте включенный фен для волос без присмотра, поскольку это может привести к возгоранию из-за короткого замыкания.

- Не храните фен для волос в условиях высокой влажности, поскольку это может привести к поражению электрическим током или возгоранию из-за короткого замыкания при использовании фена для волос.
- Не храните фен для волос в местах, доступных для детей и младенцев, поскольку это может привести к поражению электрическим током и получению травм.
- Не ремонтируйте, не разбирайте или не модифицируйте данное устройство самостоятельно, поскольку это может привести к получению травм или возгоранию из-за нарушения функционирования. Обратитесь в службу поддержки клиентов через сайт <https://global.dreametech.com>.
- Не ставьте фен для волос на отверстие для забора воздуха во время его работы, поскольку это может привести к перегреву нагревательного элемента и последующему возгоранию.
- Не погружайте корпус фена для волос, содержащий электрические компоненты, в воду или другую жидкость. При падении фена в воду немедленно отключите его от розетки электросети и не используйте его даже после его высыхания.
- Для защиты от перегрева этот фен для волос оснащен термовыключателем без самовозврата. Если фен для волос выключается из-за перегрева, отключите вилку кабеля питания от розетки электросети и дайте фену остыть.
- Во избежание ожогов не прикасайтесь к горячим поверхностям, таким как отверстие для выпуска воздуха, во время использования фена для волос или сразу после его выключения.
- Во избежание поражения электрическим током не прикасайтесь к вилке кабеля питания или какой-либо части продукта мокрыми руками.
- Не используйте этот фен для волос в каких-либо иных целях, кроме сушки волос, и не используйте его для сушки шерсти домашних животных, обуви, одежды и т. д., поскольку это может привести к ожогам или возгоранию из-за короткого замыкания.



ВНИМАНИЕ

В случае неисправности или поломки

- В случае неисправности или поломки, например при отсутствии подачи воздуха, частых остановках, внутреннем перегреве или появлении дыма, незамедлительно прекратите использование устройства, отсоедините кабель питания от розетки электросети и обратитесь в службу поддержки клиентов через сайт <https://global.dreametech.com>. Использование этого устройства в таких условиях может привести к поражению электрическим током, получению травм или возгоранию из-за короткого замыкания.
- Во время использования отверстие для выпуска воздуха и насадка могут нагреваться, поэтому не прикасайтесь к ним руками, поскольку это может привести к ожогам.
- Оберегайте фен для волос от падений и не подвергайте его сильным ударам, поскольку это может привести к поражению электрическим током или возгоранию из-за короткого замыкания.
- Не используйте фен для волос, если отверстие для забора воздуха повреждено, поскольку ваши волосы могут попасть внутрь, что повлечет за собой их повреждение.
- Не используйте фен для волос для младенцев или детей младшего возраста, поскольку это может привести к получению ими ожогов.

Характеристики устройства

RU

Высокоскоростной фен для волос Dreame Hair Glory оснащен бесщеточным двигателем высокой скорости, системой сушки волос с поддержанием постоянной температуры и технологией ухода за волосами с помощью отрицательно заряженных ионов. Его конструкция была тщательно проработана в аэродинамической лаборатории компании Dreame, чтобы соответствовать вашим персональным потребностям, связанным с сушкой волос.

Высокоскоростной бесщеточный двигатель

Благодаря высокоскоростному бесщеточному двигателю с поддержкой скорости 110 000 об/мин фен для волос мгновенно создает сильный воздушный поток, который быстро сушит волосы, не повреждая их.

Насадка с уникальной технологией для ухода за волосами

Разработанная в специализированной лаборатории эссенция для ухода за волосами обеспечивает их глубокое питание и увлажнение.

Технология ухода за волосами с помощью отрицательно заряженных ионов

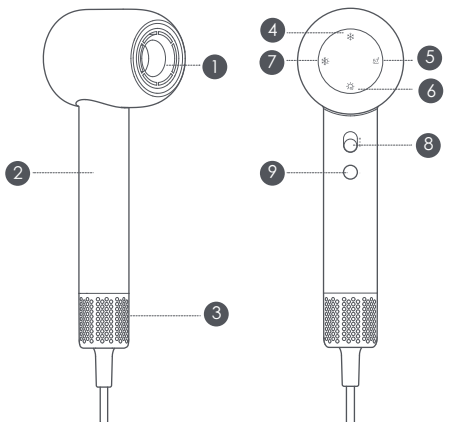
Встроенный платиновый передатчик генерирует отрицательно заряженные ионы для нейтрализации положительного и отрицательного заряда на волосах, что позволяет минимизировать возникновение статического электричества и пушение волос.

Вертикальное расположение двигателя

Вертикальное расположение двигателя в ручке обеспечивает более низкий центр тяжести, что позволяет более удобно и с более сбалансированным распределением веса удерживать фен для волос в руке.

Конструкция для снижения уровня шума

Оптимизация работы двигателя обеспечивает изменение резкого высокочастотного шума до частоты, которая не воспринимается человеческим ухом. Уровень шума дополнительно снижается за счет динамической балансировки и применения акустического пористого материала, благодаря чему пользоваться феном для волос становится еще удобнее.



1 Отверстие для выпуска воздуха

2 Ручка

3 Съемный воздушный фильтр

Во избежание возникновения опасных ситуаций не используйте фен для волос без воздушного фильтра.

4 Световой индикатор режима «Холодный воздух»

5 Постоянная температура 57°

6 Световой индикатор режима «Сушка горячим воздухом»

7 Световой индикатор цикла «горячий/холодный воздух»

8 Кнопка включения/выключения и настройки скорости

9 Настройки температуры



Этот символ означает: «Не использовать во время принятия ванны или душа».

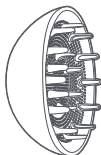
Иллюстрации фена для волос, дополнительных принадлежностей и интерфейса пользователя приведены в руководстве пользователя исключительно в справочных целях. Реальное устройство может отличаться в результате обновлений и улучшений.



Насадка для эссенции для ухода за волосами



Насадка для укладки волос



Рассеивающая насадка

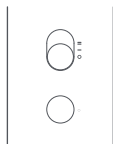
Иллюстрации фена для волос, дополнительных принадлежностей и интерфейса пользователя приведены в руководстве пользователя исключительно в справочных целях. Реальное устройство может отличаться в результате обновлений и улучшений.

Настройки

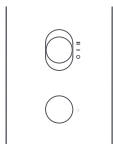
Кнопка включения/выключения и настройки скорости

Сдвигайте вверх и вниз для быстрого переключения между двумя режимами скорости.

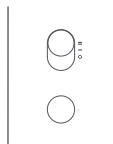
Перед подключением фена для волос к розетке электросети убедитесь, что кнопка находится в положении «выключено».



Выкл. (●)



Низкая скорость (—)



Высокая скорость (=)

Настройки температуры

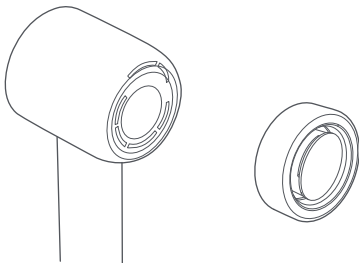
Нажмите  для переключения между четырьмя настройками нагрева: «Холодный воздух», «Поддержание постоянной температуры», «Сушка горячим воздухом» и цикл «горячий/холодный воздух».

	57°		
Сушка холодным воздухом	Постоянная температура 57°	Сушка горячим воздухом	Цикл «горячий/холодный воздух»
Подается прохладный воздух комнатной температуры для укладки волос.	Идеальная температура для предотвращения повреждения волос в результате воздействия высокой температуры при их сушке с помощью фена.	Подходит для быстрой сушки мокрых волос.	Горячий воздух подается в течение 7 с, затем холодный воздух подается в течение 5 с, чтобы уменьшить нагрев.

Функция насадки и ее использование

Фен для волос оснащен магнитной насадкой, которую легко устанавливать и снимать. Достаточно совместить насадку с металлическим кольцом, чтобы зафиксировать ее. Для большего удобства во время использования насадку можно поворачивать на 360°.

Насадка для эссенции для ухода за волосами



Функция насадки и ее использование

О насадке для эссенции для ухода за волосами



Насадка для эссенции



Картридж с эссенцией для ухода за волосами

Разработанная в специализированной лаборатории эссенция для ухода за волосами обеспечивает их глубокое питание и увлажнение.

Использование насадки для эссенции для ухода за волосами

Установите на фен для волос насадку для эссенции для ухода за волосами и используйте его в обычном режиме.

Совет. Высушите волосы с помощью фена для волос на 80%, затем установите насадку для эссенции для ухода за волосами и включите режим «Поддержание постоянной температуры», прежде чем продолжить сушку волос, чтобы добиться наилучших результатов.

Замена картриджа с эссенцией для ухода за волосами

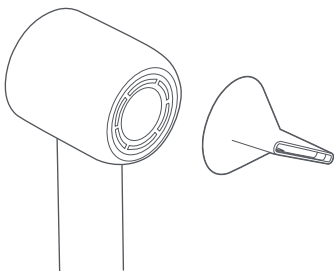
Поместите картридж с эссенцией для ухода за волосами в центр основания насадки и установите насадку обычным образом. Если вы не ощущаете запах при использовании насадки для эссенции для ухода за волосами в режиме «Поддержание постоянной температуры», картридж необходимо заменить.

Функция насадки и ее использование

	Рекомендуемая продолжительность использования	60 дней
	Срок годности	3 года
	Дата изготовления	См. на упаковке устройства.

Насадка для укладки волос

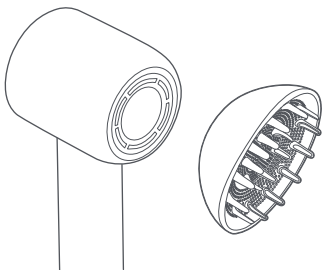
Обеспечивает рассеивание воздушного потока и позволяет использовать расческу для подкручивания прядей волос или челки и создания идеального образа.



Функция насадки и ее использование

Рассеивающая насадка

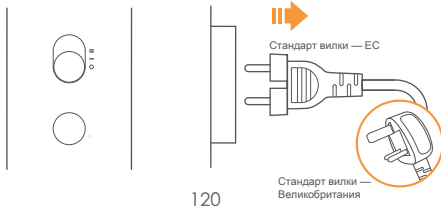
Когда волосы высохнут на 50%, поместите их в рассеивающую насадку, чтобы получить естественные локоны во время сушки.



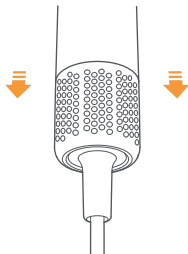
Очистка и техническое обслуживание

⚠ Необходимо регулярно выполнять очистку воздушного фильтра, чтобы предотвратить скопление мусора и обеспечить равномерную подачу воздуха.

- Перед очисткой воздушного фильтра убедитесь, что фен для волос выключен и отключен от розетки электросети.

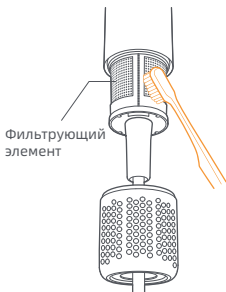


- RU • Воздушный фильтр крепится с помощью магнита. Возьмитесь за ручку и потяните крышку воздушного фильтра вниз, чтобы извлечь его из ручки.



Еженедельная очистка

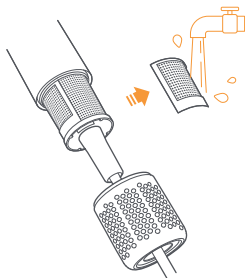
- После снятия крышки воздушного фильтра можно увидеть его внутренние элементы. Элементы воздушного фильтра можно снимать. Рекомендуется очищать элементы воздушного фильтра с помощью мягкой щетки раз в неделю. Несоблюдение этого требования может привести к засорению, что вызовет неисправность фена для волос.
- После снятия элементов воздушного фильтра можно увидеть внутренний металлический воздушный фильтр. Рекомендуется очищать металлический воздушный фильтр с помощью мягкой щетки раз в неделю. Несоблюдение этого требования может привести к засорению, что вызовет неисправность фена для волос.



⚠ Не промывайте металлический фильтр водой.

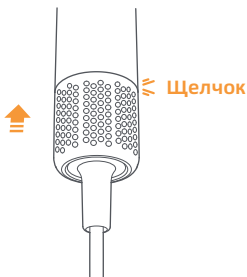
- После снятия крышки воздушного фильтра можно увидеть его внутренние элементы. Регулярно снимайте два фильтрующих элемента, промывайте их водой и просушивайте перед установкой и дальнейшим использованием фена для волос.

Рекомендация. Промывайте водой ежемесячно. Рекомендуемый срок службы фильтрующего элемента составляет 1 год.



⚠ Не промывайте металлический фильтр водой.

- После очистки вставьте воздушный фильтр в паз в ручке. При этом должен быть слышен щелчок, указывающий, что магнит встал на место и установка завершена.



Название устройства	Высокоскоростной фен для волос Dreame Hair Glory
Номер модели	AND10
Номинальное напряжение	220-240 В пер. тока
Номинальная частота	50/60 Гц
Номинальная мощность	1600 Вт
Размеры устройства	76 × 82 × 255 мм

Поиск и устранение неисправностей

RU

Общая проблема	Возможная причина	Способ устранения
Фен для волос не включается.	Материнская плата повреждена.	Верните для ремонта.
	Отсутствует подключение к источнику питания.	- Убедитесь, что вилка правильно подключена к розетке электросети, и включите устройство снова после проверки. - Если устранить проблему не удалось, верните фен для волос для ремонта.
Индикатор мигает в режиме оповещения.	Возникла проблема с напряжением.	Убедитесь, что напряжение в домашней электросети соответствует норме.
	Возникла проблема с отверстием для выпуска или забора воздуха.	Проверьте отверстие для выпуска или забора воздуха на наличие засорения. Убедившись в отсутствии засорения, дождитесь остывания фена для волос, прежде чем включать его снова.
	Материнская плата повреждена.	Верните для ремонта.
Внутренний нагревательный элемент покраснел.	Возникла проблема с нагревательным элементом.	
Кнопка не работает.	Кнопка повреждена.	
Кабель питания / вилка кабеля питания перегревается.	Кабель питания поврежден.	
Во время использования чувствуется запах гари.	Засорено отверстие для забора воздуха.	Проверьте наличие пыли и других препятствий, которые могут перекрывать решетку отверстия для забора воздуха. Ее необходимо регулярно чистить. Если устранить проблему не удалось, верните фен для волос для ремонта.

Список ошибок в работе высокоскоростного фена для волос Dreame Hair Glory

Название	Ошибка в работе
Высокоскоростной фен для волос Dreame Hair Glory	1. Кнопка включения/выключения не работает. 2. В режиме подачи горячего воздуха подается холодный воздух. 3. Световой индикатор не работает, но фен для волос работает. 4. Фен для волос не подает холодный, теплый, горячий воздух или не работает в режиме цикла «горячий/холодный воздух». 5. Фен для волос покраснел внутри, и из него выходит дым.

Декларация о соответствии требованиям ЕС

RU



Мы, компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует применимым директивам, европейским нормам и поправкам. Полный текст декларации о соответствии требованиям ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет: <https://global.dreametech.com>

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все продукты, на которые нанесен такой символ, относятся к отходам электрического и электронного оборудования (WEEE, как указано в директиве 2012/19/EU), которые не следует смешивать с несортированными бытовыми отходами. Следует заботиться о защите здоровья человека и окружающей среды и передавать отслужившее оборудование в специализированный пункт сбора для переработки отходов электрического и электронного оборудования, назначенный органами государственной власти или местного самоуправления. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Обратитесь к специалисту по установке или в органы местного самоуправления для получения дополнительной информации о местоположении таких пунктов сбора, а также о соответствующих положениях и условиях.

ข้อควรระวัง

- เครื่องใช้นี้สามารถใช้งานได้โดยเด็กที่มีอายุ 8 ปีขึ้นไป และบุคคลที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัสหรือจิตใจ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ หากบุคคลดังกล่าวได้รับการควบคุมดูแลหรือคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้งานตัวเครื่องอย่างปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายที่เกี่ยวข้อง ห้ามให้เด็กเล่นเครื่องใช้นี้
- ห้ามให้เด็กทำความสะอาดและบำรุงรักษาตัวเครื่องเว้นแต่จะได้รับการควบคุมดูแล
- เครื่องใช้นี้ไม่ได้มีไว้สำหรับใช้งานโดยบุคคล (รวมถึงเด็ก) ที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัสหรือจิตใจ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ เว้นแต่ว่าบุคคลดังกล่าวได้รับการควบคุมดูแลหรือคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้งานตัวเครื่องโดยบุคคลที่รับผิดชอบด้านความปลอดภัย

- **ข้อควรระวัง:** เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายอันเนื่องมาจากการเช็ดผ้าเอาความร้อนโดยไม่ตั้งใจ ห้ามจ่ายไฟให้กับเครื่องใช้ผ่านอุปกรณ์สวิตช์ภายนอก เช่น ตัวจับเวลา หรือเชื่อมต่อกับวงจรที่มีการเปิดและปิดเป็นประจำ



คำเตือน: ห้ามใช้เครื่องนี้ใกล้กับอ่างอาบน้ำ ฝักบัว อ่างล้างหน้า หรือภาชนะอื่นๆ ที่มีน้ำ

- เมื่อใช้เครื่องเป่าผมในห้องน้ำ ให้ถอดปลั๊กออกหลังจากใช้งานเสร็จเนื่องจากมีน้ำอยู่ใกล้ จึงอาจเกิดอันตรายได้แม้ว่าจะปิดสวิตช์เครื่องเป่าผมแล้วก็ตาม
- สำหรับการป้องกันเพิ่มเติม ขอแนะนำให้ติดตั้งเครื่องตัดไฟรั่ว (RCD) ที่มีกระแสไฟตกค้างไม่เกิน 30 mA ในวงจรไฟฟ้าที่จ่ายในห้องน้ำ ขอคำแนะนำจากผู้ติดตั้ง

คำเตือน

- หากสายไฟชำรุด ต้องให้ผู้ผลิต ตัวแทนบริการ หรือบุคคลที่มีคุณสมบัติใกล้เคียงกันดำเนินการเปลี่ยนเพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย
- อย่าปิดกันช่องลมเข้าและช่องลมออกเพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย
- ในระหว่างใช้งาน ระวังอย่าให้เส้นผมเข้าไปติดในช่องลมเข้าเพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย
- โปรดใช้เครื่องเป่าผมตามข้อมูลพิกัดกำลังไฟที่ระบุไว้บนอุปกรณ์ และห้ามใช้ปลั๊กสากลหรือตัวแปลงแรงดันไฟฟ้าอื่นๆ เพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย

สายไฟและปลั๊ก

- ห้ามใช้เครื่องเป่าผมหากสายไฟหรือปลั๊กไฟชำรุดหรือร้อนเกินไป เพราะอาจทำให้เกิดแผลไหม้ ไฟฟ้าช็อต หรือเกิดเพลิงไหม้เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้
- ห้ามใช้เครื่องเป่าผมหากสายไฟที่เสียบอยู่กับเต้ารับหลวม เพราะอาจทำให้เกิดแผลไหม้ ไฟฟ้าช็อต หรือเกิดเพลิงไหม้เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้
- ห้ามเสียบหรือถอดปลั๊กไฟขณะมือเปียกเพราะอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อตและการบาดเจ็บได้
- ห้ามใช้เครื่องเป่าผมหากสายไฟพันกัน เพราะอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต หรือเกิดเพลิงไหม้เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้
- ห้ามทำความเสียหาย ดัดแปลง บิดงอ ดึง ขด หรือบีบสายไฟ หรือวางของหนักทับสายไฟ เพราะอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต หรือเกิดเพลิงไหม้เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้
- ห้ามดึงที่สายไฟขณะถอดปลั๊ก แต่ให้จับที่ปลั๊กไฟแล้วถอดปลั๊กออก มิฉะนั้น สายไฟอาจได้รับความเสียหาย ซึ่งอาจทำให้เกิดแผลไหม้ ไฟฟ้าช็อต หรือเกิดเพลิงไหม้เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้
- เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับไฟฟ้า 220-240 V~ ให้แน่น ห้ามใช้ปลั๊กพ่วงหรือสายพ่วงไฟ เพราะอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต หรือเกิดเพลิงไหม้เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้

- ตรวจสอบว่าได้ถอดปลั๊กเครื่องเป่าผมออกแล้วเมื่อไม่ใช้งาน รวมถึงก่อนทำการบำรุงรักษาหรือซ่อมแซมใดๆ
- เก็บสายไฟให้ห่างจากแหล่งความร้อนและที่อื่นๆ ที่อาจทำให้การป้องกันเสื่อมสภาพ

การใช้งานและการจัดเก็บ

- อย่าปิดกั้นหรือใส่วัตถุแปลกปลอมเข้าไปในช่องลมเข้าและช่องลมออก เพราะอาจทำให้เกิดแผลไหม้ ไฟฟ้าช็อต หรือเกิดเพลิงไหม้เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้
- ห้ามจุ่มเครื่องเป่าผมลงในน้ำ
- ห้ามใช้เครื่องเป่าผมในสภาพแวดล้อมที่มีความชื้น
- เก็บรักษาเครื่องเป่าผมให้แห้งอยู่เสมอ มิฉะนั้น อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อตได้
- ห้ามใช้เครื่องเป่าผมในสภาพแวดล้อมที่มีการใช้ผลิตภัณฑ์ระเหยของเหลว (สเปรย์) หรือในบริเวณที่มีแหล่งไวไฟ
- อย่าปล่อยเครื่องเป่าผมทิ้งไว้ขณะเปิดเครื่อง เพราะอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้
- อย่าเก็บเครื่องเป่าผมไว้ในสภาพแวดล้อมที่มีความชื้นสูงเพราะอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต หรือเกิดเพลิงไหม้เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรเมื่อใช้เครื่องเป่าผม
- เก็บเครื่องเป่าผมให้พ้นมือเด็กและทารก เพราะอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อตและการบาดเจ็บได้
- ห้ามซ่อมแซม ถอดประกอบ หรือดัดแปลงผลิตภัณฑ์นี้ด้วยตนเอง เพราะอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บหรือเพลิงไหม้เนื่องจากการทำงานที่ผิดปกติ โปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าผ่านทาง <https://global.dreametech.com>
- อย่าวางเครื่องเป่าผมโดยใช้ช่องลมเข้าวางตั้งกับพื้นขณะที่เปิดเครื่องอยู่ เพราะอาจทำให้ขดลวดความร้อนมีความร้อนสูงเกินไป ซึ่งอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้ได้

- ห้ามจุ่มเครื่องเป่าผมลงในน้ำหรือของเหลวอื่นๆ เนื่องจากตัวเครื่องมีส่วนประกอบทางไฟฟ้า หากเครื่องเป่าผมตกลงไปในน้ำให้ถอดปลั๊กออกทันทีและห้ามใช้ต่อแม้ว่าตัวเครื่องจะแห้งแล้วก็ตาม
- เครื่องเป่าผมมีระบบตัดความร้อนแบบไม่รีเซ็ตตัวเองเพื่อป้องกันการเกิดความร้อนสูงเกินไป หากเครื่องเป่าผมถูกตัดไฟเนื่องจากความร้อนสูงเกินไป ให้ถอดปลั๊กออกจากเต้ารับไฟฟ้าและปล่อยให้เครื่องเย็นลง
- ห้ามสัมผัสพื้นผิวที่มีความร้อน เช่น ช่องลมออกในระหว่างใช้งาน หรือทันทีหลังจากปิดเครื่องเป่าผมเพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดแผลไหม้
- ห้ามสัมผัสปลั๊กไฟหรือส่วนใดก็ตามของผลิตภัณฑ์ขณะที่มือเปียก เพื่อป้องกันการเกิดไฟฟ้าช็อต
- ห้ามใช้เครื่องเป่าผมนี้เพื่อจุดประสงค์อื่นนอกเหนือจากการเป่าผม และห้ามใช้กับสัตว์เลี้ยงหรือใช้เป่ารองเท้าหรือเสื้อผ้าให้แห้ง ฯลฯ เพราะอาจทำให้เกิดแผลไหม้ หรือเกิดเพลิงไหม้เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้



ข้อควรระวัง

ในกรณีเครื่องเสียหรือทำงานผิดปกติ

- ในกรณีเครื่องเสียหรือทำงานผิดปกติ เช่น ไม่มีลมเป่าออกมา หยุดทำงานบ่อย มีความร้อนภายในสูงเกินไป หรือมีควันโปรดยุดใช้ผลิตภัณฑ์ทันที ถอดปลั๊กไฟ และติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าผ่านทาง <https://global.dreametech.com> การใช้ผลิตภัณฑ์นี้ในสถานการณ์ดังกล่าวอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต การบาดเจ็บ หรือเกิดเพลิงไหม้เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้
- ช่องลมออกและหัวเป่าลมอาจมีความร้อนในระหว่างใช้งาน ดังนั้นอย่าใช้มือสัมผัสส่วนดังกล่าว เพราะอาจทำให้เกิดแผลไหม้ได้
- ระวังอย่าให้เครื่องเป่าผมตกพื้นหรือถูกกระแทกอย่างแรง เพราะอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต หรือเกิดเพลิงไหม้เนื่องจากไฟฟ้าลัดวงจรได้
- อย่าใช้เครื่องเป่าผมหากช่องลมเข้าเสียหาย เพราะเส้นผมอาจเข้าไปติดในนั้นและทำให้เส้นผมเสียหายได้
- ห้ามใช้เครื่องเป่าผมกับทารกหรือเด็กเล็ก เพราะอาจทำให้เกิดแผลไหม้ได้

คุณสมบัติของผลิตภัณฑ์

TH

เครื่องเป่าผมความเร็วสูง Dreame Hair Glory มีมอเตอร์แบบไร้แปรงถ่านความเร็วสูง ระบบเป่าผมด้วยอุณหภูมิคงที่ และเทคโนโลยีการดูแลเส้นผมด้วยไอออนลบ ซึ่งได้รับการออกแบบอย่างพิถีพิถันภายในห้องปฏิบัติการแบบอากาศพลศาสตร์ของ Dreame เพื่อตอบสนองความต้องการในการเป่าผมของคุณ

มอเตอร์แบบไร้แปรงถ่านความเร็วสูง

ด้วยมอเตอร์แบบไร้แปรงถ่านความเร็วสูง 110,000 รอบต่อนาที เครื่องเป่าผมสามารถสร้างพลังลมได้ในทันที ซึ่งช่วยเป่าให้เส้นผมแห้งเร็วโดยไม่ทำลายเส้นผม

เทคโนโลยีการดูแลเส้นผมด้วยหัวเป่าลมที่ไม่เหมือนใคร

เอสเซนส์ดูแลเส้นผมนี้ได้รับการพัฒนาขึ้นในห้องปฏิบัติการเฉพาะทางซึ่งสามารถช่วยบำรุงเส้นผมอย่างล้ำลึกเพื่อคงความชุ่มชื้นให้กับเส้นผม

เทคโนโลยีการดูแลเส้นผมด้วยไอออนลบ

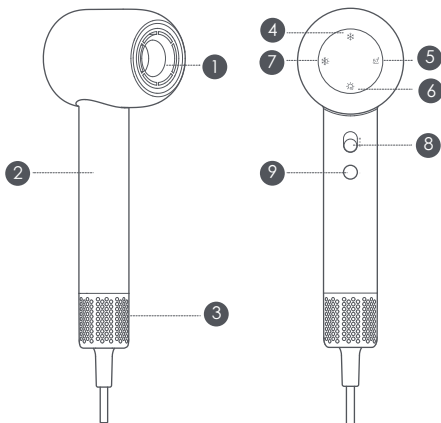
ตัวส่งสัญญาณแพลททินัมไอออนลบที่อยู่ในตัวเครื่องจะสร้างไอออนลบเพื่อทำให้ประจุบวกและประจุลบในเส้นผมเป็นกลาง ซึ่งช่วยลดการสะสมตัวของไฟฟ้าสถิตและลดการชี้ฟูของเส้นผม

การวางตำแหน่งมอเตอร์แนวตั้ง

มอเตอร์วางอยู่ในแนวตั้งที่ด้ามจับ จึงช่วยลดจุดศูนย์ถ่วงของเครื่องเป่าผมเพื่อให้มีการจับถือที่สะดวกสบายและสมดุลยิ่งขึ้น

การออกแบบที่ช่วยลดเสียงรบกวน

การเพิ่มประสิทธิภาพมอเตอร์จะปรับเสียงรบกวนความถี่สูงที่คมชัดให้เป็นความถี่ที่หูมนุษย์ไม่ได้ยิน โดยเสียงรบกวนจะลดลงมากขึ้นด้วยการปรับสมดุลแบบไดนามิกและมีการใส่โฟมซับเสียงเข้าไปในตัวเครื่อง จึงช่วยให้คุณได้รับประสบการณ์การใช้งานที่ดียิ่งขึ้น



1 ช่องลมออก

2 ด้ามจับ

3 ตัวกรองอากาศ
แบบถอดได้
เพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย
ห้ามใช้เครื่องเป่าผม
โดยไม่มีตัวกรองอากาศ

4 ไฟแสดงสถานะลมเย็น

5 คงที่ 57 องศา

6 ไฟแสดงสถานะ
การเป่าแห้งด้วยลมร้อน

7 ไฟแสดงสถานะ
รอบร้อน/เย็น

8 สวิตช์เปิด/ปิดและ
การปรับความเร็ว

9 การปรับอุณหภูมิ



สัญลักษณ์นี้หมายความว่า “ห้ามใช้ขณะอาบน้ำ”

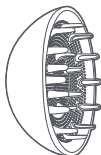
ภาพประกอบของเครื่องเป่าผม อุปกรณ์เสริม และอินเทอร์เน็ตผู้ใช้ในคู่มือการใช้งานนี้มีไว้
เพื่อการอ้างอิงเท่านั้น ผลิตภัณฑ์จริงอาจแตกต่างกันไปเนื่องจากการอัปเดตและการปรับปรุง
ผลิตภัณฑ์



หัวเป่าลม
เอสเซนส์
ดูแลเส้นผม



หัวเป่าลม
จัดแต่งทรงผม



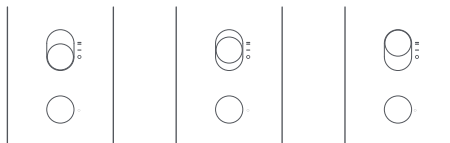
หัวเป่าลม
แบบกระจายลม

ภาพประกอบของเครื่องเป่าผม อุปกรณ์เสริม และอินเทอร์เฟซผู้ใช้ในคู่มือการใช้งานนี้มีไว้เพื่อการอ้างอิงเท่านั้น ผลลัพธ์ที่จริงอาจแตกต่างกันไปเนื่องจากการอัปเดตและการปรับปรุงผลิตภัณฑ์

การตั้งค่า

สวิตช์เปิด/ปิดและการปรับความเร็ว

เลื่อนขึ้นและลงเพื่อสลับใช้งานความเร็วทั้งสองระดับอย่างรวดเร็ว
ตรวจสอบว่าได้เลื่อนปิดสวิตช์แล้วก่อนที่จะเสียบปลั๊กเครื่องเป่าผม



ปิด (●)

ความเร็วต่ำ (—)

ความเร็วสูง (=)

การปรับอุณหภูมิ

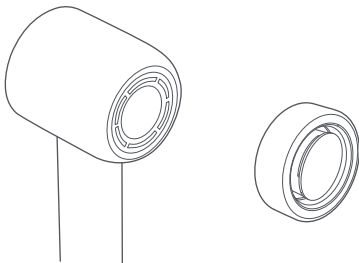
กด [icon] เพื่อสลับเลือกความร้อนสี่แบบ ได้แก่ ลมเย็น อุณหภูมิคงที่ การเป่าแห้งด้วยลมร้อน และรอบร้อน/เย็น

*❄️	57°	☀️	🌀
ลมเย็น	คงที่ 57 องศา	การเป่าแห้ง ด้วยลมร้อน	รอบร้อน/ เย็น
เป่าลมเย็นที่ อุณหภูมิห้องที่ เหมาะกับการจัด แต่งทรงผม	อุณหภูมิที่เหมาะสม เพื่อหลีกเลี่ยงความ เสียหายจากความ ร้อนขณะเป่าผม	เหมาะสำหรับเป่า ผมเปียกให้แห้ง อย่างรวดเร็ว	เป่าลมร้อน 7 วินาที ตามด้วย ลมเย็น 5 วินาที เพื่อลดความร้อน สะสม

ฟังก์ชันและการใช้งานหัวเป่าลม

เครื่องเป่าผมมาพร้อมกับหัวเป่าลมแบบแม่เหล็กที่สามารถใส่และถอดออกได้อย่างง่ายดาย เพียงใส่หัวเป่าลมให้ตรงกับวงโลหะเพื่อยึดเข้ากับตัวเครื่องจนเกิดเสียงคลิก หัวเป่าลมสามารถหมุนได้ 360 องศาเพื่อการใช้งานที่สะดวก

หัวเป่าลมเอสเซนส์ดูแลเส้นผม

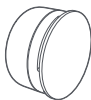


ฟังก์ชันและการใช้งานหัวเป่าลม

เกี่ยวกับหัวเป่าลมเอสเซนส์ดูแลเส้นผม



หัวเป่าลมเอสเซนส์



ตลับเอสเซนส์ดูแลเส้นผม

เอสเซนส์ดูแลเส้นผมนี้ได้รับการพัฒนาขึ้นในห้องปฏิบัติการเฉพาะทาง ซึ่งสามารถช่วยบำรุงเส้นผมอย่างล้ำลึกเพื่อคงความชุ่มชื้นให้กับเส้นผม

การใช้หัวเป่าลมเอสเซนส์ดูแลเส้นผม

ใส่หัวเป่าลมเอสเซนส์ดูแลเส้นผมเข้ากับเครื่องเป่าผมและใช้งานตามปกติ

เคล็ดลับ: เป่าผมจนแห้ง 80% จากนั้นใส่หัวเป่าลมเอสเซนส์ดูแลเส้นผมและปรับเป็นอุณหภูมิคงที่ แล้วเป่าผมต่อให้แห้งเพื่อให้ได้ผลลัพธ์ที่ดีที่สุด

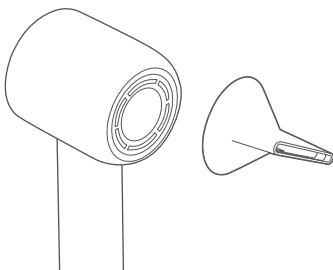
การเปลี่ยนตลับเอสเซนส์ดูแลเส้นผม

ใส่ตลับเอสเซนส์ดูแลเส้นผมเข้าไปที่ตรงกลางของหัวเป่าลม แล้วใส่หัวเป่าลมเข้ากับเครื่องเป่าผมตามปกติ หากคุณไม่ได้กลิ่นใดๆ ขณะใช้หัวเป่าลมเอสเซนส์ดูแลเส้นผมและปรับเป็นอุณหภูมิคงที่แล้ว คุณอาจต้องเปลี่ยนตลับ

	ระยะเวลาการใช้งานที่แนะนำ	60 วัน
	ระยะเวลาที่ใช้ได้	3 ปี
	วันที่ผลิต	ดูที่บรรจุภัณฑ์ของผลิตภัณฑ์

หัวเป่าลมจัดแต่งทรงผม

จะกระจายลมเพื่อให้คุณสามารถใช้หัวจัดแต่งทรงผมเป็นรูปตัว C หรือหน้าม้าได้ เพื่อมอบลุคที่ดูดีไว้ที่ติดให้กับคุณ

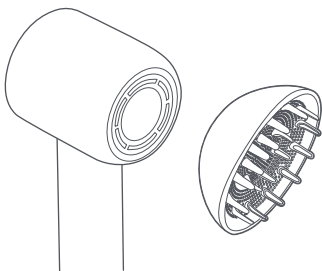


ฟังก์ชันและการใช้งานหัวเป่าลม

TH

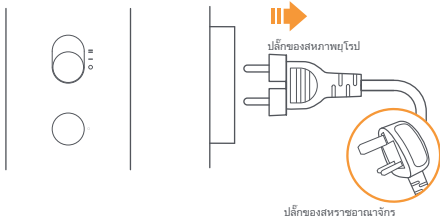
หัวเป่าลมแบบกระจายลม

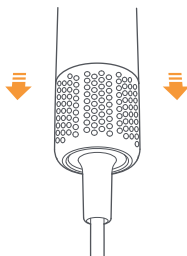
เมื่อเส้นผมของคุณแห้งแล้ว 50% ให้ขัดเส้นผมของคุณเข้าไปในหัวเป่าลมแบบกระจายลมเพื่อให้ได้ลอนผมที่เป็นธรรมชาติขณะที่เป่าแห้ง



การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา

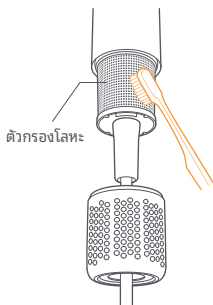
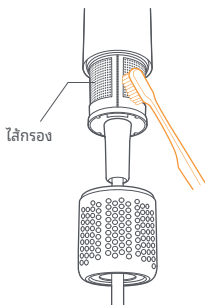
- ⚠ ต้องทำความสะอาดตัวกรองอากาศเป็นประจำเพื่อป้องกันไม่ให้อุปกรณ์สกปรกสะสมและช่วยให้อากาศไหลเวียนได้ราบรื่น
- ก่อนทำความสะอาดตัวกรองอากาศ ตรวจสอบว่าได้ปิดเครื่องเป่าผมและถอดปลั๊กแล้ว
- ตัวกรองอากาศเป็นแม่เหล็ก จับที่ด้ามจับแล้วดึงฝาครอบตัวกรองอากาศลงมาตรงๆ เพื่อถอดออกจากด้ามจับ





การทำความสะอาดเป็นประจำทุกสัปดาห์

- ไส้กรองอากาศภายในจะมองเห็นได้เมื่อคุณถอดฝาครอบตัวกรองอากาศออก ไส้กรองอากาศสามารถถอดออกได้ เราขอแนะนำให้ทำความสะอาดไส้กรองอากาศด้วยแปรงขนนุ่มในทุกสัปดาห์ หากไม่ทำตามคำแนะนำ อาจทำให้เกิดการอุดตันซึ่งจะทำให้เครื่องเป่าผมทำงานผิดปกติได้
- ตัวกรองอากาศโลหะภายในจะมองเห็นได้เมื่อคุณถอดไส้กรองอากาศออก เราขอแนะนำให้ทำความสะอาดตัวกรองอากาศโลหะด้วยแปรงขนนุ่มในทุกสัปดาห์ หากไม่ทำตามคำแนะนำ อาจทำให้เกิดการอุดตันซึ่งจะทำให้เครื่องเป่าผมทำงานผิดปกติได้



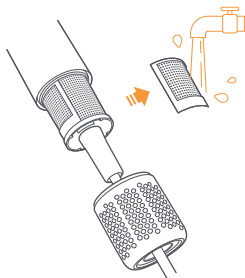
⚠ ห้ามทำความสะอาดตัวกรองโลหะด้วยน้ำ

การทำความสะอาดเป็นประจำทุกเดือน

TH

- หลังจากถอดฝาครอบตัวกรองอากาศ คุณจะเห็นไส้กรองอากาศภายใน ถอดไส้กรองทั้งสองออกและทำความสะอาดด้วยน้ำเป็นประจำ แล้วปล่อยให้แห้งก่อนที่จะใส่กลับเข้าไปเพื่อใช้เครื่องเป่าผมอีกครั้ง

คำแนะนำ: ทำความสะอาดด้วยน้ำเดือนละครั้ง อายุการใช้งานที่แนะนำของไส้กรองคือ 1 ปี



⚠ ห้ามทำความสะอาดตัวกรองโลหะด้วยน้ำ

- หลังจากทำความสะอาดแล้ว ให้ใส่ตัวกรองอากาศเข้าไปในช่องด้านข้างจนกว่าจะได้ยินเสียง “คลิก” ซึ่งเป็นเสียงที่บ่งบอกว่าแม่เหล็กเข้าที่แล้วและการติดตั้งเสร็จสมบูรณ์



ชื่อผลิตภัณฑ์	เครื่องเป่าผมความเร็วสูง Dreame
หมายเลขรุ่น	AHD10
พิกัดแรงดันไฟฟ้า	220-240 V~
พิกัดความถี่	50/60 Hz
พิกัดกำลังไฟ	1600 W
ขนาดผลิตภัณฑ์	76 × 82 × 255 มม.

ปัญหาทั่วไป	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีแก้ไข
เครื่องเป่าผม เปิดไม่ติด	แผงวงจรหลัก เสียหาย	ส่งคืนเพื่อเข้ารับการซ่อม
	ไม่ได้เสียบปลั๊กไฟ	- ตรวจสอบว่าเสียบปลั๊กถูกต้องหรือไม่ จากนั้นปิดเปิดเครื่องใหม่เมื่อเสียบปลั๊กถูกต้องแล้ว - หากปัญหายังคงอยู่ ให้ส่งเครื่องเป่าผมเข้ารับการซ่อม
ไฟกะพริบแฉ่งเตือน	ปัญหาเกี่ยวกับ แรงดันไฟฟ้า	ตรวจสอบว่าแรงดันไฟฟ้าในบ้านของคุณเป็นปกติหรือไม่
	ปัญหาเกี่ยวกับ ช่องลมเข้าหรือ ช่องลมออก	ตรวจสอบดูสิ่งสกปรกในช่องลมเข้า/ช่องลมออก หากพบว่าไม่มีสิ่งสกปรก ให้รอจนกว่าเครื่องเป่าผมจะเย็นลงก่อนเริ่มใช้งานอีกครั้ง
	แผงวงจรหลัก เสียหาย	ส่งคืนเพื่อเข้ารับการซ่อม
ขดลวดภายใน เป็นสีแดง	ปัญหาเกี่ยวกับ ส่วนประกอบความร้อน	
ปุ่มไม่ทำงาน	ปุ่มชำรุด	
สายไฟ/ปลั๊ก มีความร้อนสูงเกินไป	สายไฟชำรุด	
มีกลิ่นไหม้ ระหว่างใช้งาน	ช่องลมเข้าอุดตัน	ตรวจหาฝุ่นและสิ่งกีดขวางอื่นๆ ที่อาจอุดตันอยู่ที่ตะแกรงช่องลมเข้า ซึ่งต้องทำความสะอาดเป็นประจำ หากปัญหายังคงอยู่ ให้ส่งเครื่องเป่าผมเข้ารับการซ่อม

รายการข้อผิดพลาดเกี่ยวกับประสิทธิภาพการทำงานของเครื่องเป่าผมความเร็วสูง Dreame Glory

ชื่อ	ข้อผิดพลาดเกี่ยวกับประสิทธิภาพการทำงาน
เครื่องเป่าผมความเร็วสูง Dreame Glory	1. สวิตช์เปิด/ปิดไม่ทำงาน 2. โหมดลมร้อนมีลมเย็นออกมา 3. ไฟแสดงสถานะไม่ทำงาน แต่เครื่องเป่าผมทำงานปกติ 4. เครื่องเป่าผมไม่สามารถเป่าลมเย็นอุ่น ร้อน หรือรอบร้อน/เย็นได้ 5. เครื่องเป่าผมข้างในเป็นสีแดงและมีควันออกมา

ใบรับรองแสดงความสอดคล้องตามมาตรฐาน ของสหภาพยุโรป

TH



เรา Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.
ขอประกาศว่าอุปกรณ์นี้เป็นไปตามข้อกำหนดที่บังคับ
ใช้และบรรทัดฐานของยุโรป รวมถึงการแก้ไขเพิ่ม
เติมกฎหมาย สามารถดูใบรับรองแสดงความ
สอดคล้องตามมาตรฐานของสหภาพยุโรปฉบับเต็ม
ได้ในที่อยู่อินเทอร์เน็ตนี้:
<https://global.dreameotech.com>

ข้อมูลการกำจัดและการรีไซเคิล WEEE



ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นขยะ
อิเล็กทรอนิกส์และอุปกรณ์ไฟฟ้า (WEEE ตามข้อ
กำหนด 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรทิ้งรวมกับขยะในครัว
เรือน
ที่ไม่ได้แยกประเภท คุณควรปกป้องสุขภาพของมนุษย์
และสิ่งแวดล้อมโดยการนำขยะอิเล็กทรอนิกส์และ
อุปกรณ์ไฟฟ้าไปทิ้งยังจุดรับขยะที่รัฐบาลหรือหน่วย
งาน
ในพื้นที่กำหนดไว้ เพื่อนำขยะดังกล่าวไปรีไซเคิล การ
กำจัดและการรีไซเคิลอย่างถูกต้องจะช่วยป้องกันไม่ให้
เกิด
ผลกระทบด้านลบต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์
โปรดติดต่อผู้ติดตั้งหรือหน่วยงานในพื้นที่เพื่อขอข้อมูล
เพิ่มเติมเกี่ยวกับสถานที่ตลอดจนข้อกำหนดและเงื่อนไข
ของจุดรับขยะดังกล่าว

Các biện pháp phòng ngừa

- Trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người bị suy giảm khả năng thể chất, giác quan hoặc tâm thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức có thể sử dụng thiết bị này nếu họ được giám sát hoặc được hướng dẫn sử dụng thiết bị theo cách an toàn và hiểu được các mối nguy hiểm liên quan. Không để trẻ chơi với thiết bị.
- Trẻ em không được phép thực hiện vệ sinh và bảo dưỡng mà không có sự giám sát.
- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) suy giảm khả năng thể chất, giác quan hoặc tâm thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc được hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.

- **CẢN TRỌNG** : Để tránh nguy hiểm do sơ ý đặt lại bộ ngắt nhiệt, không được cấp nguồn cho thiết bị này thông qua thiết bị chuyển mạch bên ngoài, chẳng hạn như bộ hẹn giờ hoặc kết nối với mạch điện thường xuyên tắt mở bằng tiện ích.



CẢNH BÁO : Không sử dụng thiết bị này gần bồn tắm, vòi hoa sen, bồn rửa mặt hay các bồn khác có chứa nước.

- Khi sử dụng máy sấy tóc trong phòng tắm, phải rút phích cắm sau khi sử dụng vì để máy gần nước sẽ gây nguy hiểm ngay cả khi đã tắt máy sấy tóc.

- Để bảo vệ bổ sung, nên lắp đặt thiết bị dòng điện dư (RCD) có dòng điện dư danh định không quá 30 mA trong mạch điện cung cấp cho phòng tắm. Tham khảo nhân viên lắp đặt để được tư vấn.

CẢNH BÁO

- Nếu dây điện bị hỏng, dây điện phải được thay bởi nhà sản xuất, đại lý bảo hành hoặc nhân viên có khả năng và trình độ tương đương để tránh gây nguy hiểm.
- Không bịt đầu hút gió và đầu thoát khí để tránh nguy hiểm.
- Trong khi sử dụng, tránh để tóc mắc kẹt vào đầu hút gió để tránh nguy hiểm.
- Vui lòng sử dụng máy sấy tóc theo thông tin công suất định mức được ghi trên thiết bị và không sử dụng phích cắm đa năng hoặc bộ chuyển đổi điện áp khác để tránh nguy hiểm.

Dây điện & phích cắm

- Không sử dụng máy sấy tóc nếu dây điện hoặc phích cắm bị hỏng hoặc quá nhiệt, làm như vậy có thể gây bỏng, điện giật hoặc gây hỏa hoạn do đoản mạch.
- Không sử dụng máy sấy tóc nếu phích cắm được cắm vào ổ điện bị lỏng, làm như vậy có thể gây bỏng, điện giật hoặc gây hỏa hoạn do đoản mạch.
- Không sử dụng tay ướt để cầm hoặc rút phích cắm, làm như vậy có thể gây điện giật và thương tích.
- Không sử dụng máy sấy tóc nếu dây điện bị buộc vào nhau, làm như vậy có thể gây điện giật hoặc gây hỏa hoạn do đoản mạch.

- Không làm hỏng, sửa đổi, bẻ cong, kéo, vặn, hoặc xoắn dây mạnh; hoặc đặt các vật nặng lên trên dây, làm như vậy có thể gây ra điện giật hoặc hỏa hoạn do đoản mạch.
- Không được kéo dây nguồn khi rút phích cắm. Đảm bảo giữ phích cắm khi rút. Nếu không, dây điện có thể bị hỏng, gây bỏng, điện giật hoặc gây hỏa hoạn do đoản mạch.
- Cắm phích cắm hoàn toàn và trực tiếp vào ổ điện 220–240 V~. Không sử dụng ổ cắm điện hoặc dây nối thêm, làm như vậy có thể gây điện giật hoặc hỏa hoạn do đoản mạch.
- Đảm bảo máy sấy tóc được rút ra khỏi nguồn điện khi không sử dụng cũng như trước khi thực hiện bất kỳ công việc bảo dưỡng hoặc sửa chữa nào.
- Giữ dây điện tránh xa nguồn nhiệt và những nơi khác có thể ảnh hưởng đến lớp bảo vệ của dây điện.

Sử dụng & Bảo quản

- Không bịt hoặc chèn các vật lạ vào đầu hút gió và đầu thoát khí, làm như vậy có thể gây bỏng, điện giật hoặc hỏa hoạn do đoản mạch.
- Không nhúng máy sấy tóc này vào trong nước.
- Không sử dụng máy sấy tóc trong môi trường ẩm ướt.
- Giữ máy sấy tóc khô, nếu không máy có thể gây điện giật.
- Không sử dụng máy sấy tóc trong môi trường sử dụng các sản phẩm sol khí (phun xịt) hoặc nơi có các nguồn dễ cháy.
- Không để máy sấy tóc bật và rời đi chỗ khác, làm như vậy có thể gây hỏa hoạn do đoản mạch.

- Không bảo quản máy sấy tóc trong môi trường có độ ẩm cao, làm như vậy có thể gây ra điện giật hoặc hỏa hoạn do đoản mạch khi sử dụng máy sấy tóc.
- Không để máy sấy tóc trong tầm với của trẻ em và trẻ sơ sinh, làm như vậy có thể gây ra điện giật và thương tích.
- Không tự sửa chữa, tháo lắp hoặc sửa đổi sản phẩm này, làm như vậy có thể gây thương tích hoặc hỏa hoạn do trục trặc. Vui lòng liên hệ với bộ phận dịch vụ khách hàng qua trang web <https://global.dreametech.com>
- Không đặt máy sấy tóc đè lên đầu hút gió khi đang bật máy, làm như vậy có thể khiến cho dây đốt trở nên quá nhiệt, dẫn đến cháy.
- Không nhúng thân máy sấy tóc có chứa các bộ phận điện vào nước hoặc chất lỏng khác. Nếu máy sấy tóc rơi vào nước, rút phích cắm điện ngay lập tức và không tiếp tục sử dụng máy ngay cả sau khi máy sấy tóc đã khô.
- Máy sấy tóc này được trang bị bộ ngắt nhiệt an toàn không tự đặt lại để tránh bị quá nhiệt. Nếu máy sấy tóc bị tắt do quá nhiệt, rút phích cắm ra khỏi ổ điện và để máy nguội xuống.
- Không chạm vào các bề mặt nóng như đầu thoát khí trong khi sử dụng hoặc ngay sau khi tắt máy sấy tóc để tránh bị bỏng.
- Không chạm vào phích cắm điện hoặc bất kỳ bộ phận nào của sản phẩm khi tay ướt để tránh bị điện giật.
- Không sử dụng máy sấy tóc này cho bất kỳ mục đích nào khác ngoài việc sấy tóc; và không sử dụng máy sấy cho vật nuôi hoặc sử dụng máy sấy để làm khô giày hoặc quần áo, v.v. làm như vậy có thể gây bỏng hoặc gây hỏa hoạn do đoản mạch.



Trong trường hợp xảy ra sự cố hoặc hư hỏng

- Trong trường hợp xảy ra sự cố hoặc hư hỏng, chẳng hạn như không thổi khí, máy dừng thường xuyên, quá nhiệt bên trong hoặc có khói bốc ra, vui lòng ngừng sử dụng sản phẩm ngay lập tức, rút dây nguồn và liên hệ với bộ phận dịch vụ khách hàng qua trang web <https://global.dreame-tech.com>. Sử dụng sản phẩm trong những trường hợp này có thể gây ra điện giật, thương tích hoặc hỏa hoạn do đoản mạch.
- Đầu thoát khí và đầu sấy có thể nóng lên trong quá trình sử dụng, vì vậy đừng chạm vào các bộ phận này bằng tay, làm như vậy có thể gây bỏng.
- Tránh làm rơi máy sấy tóc hoặc khiến máy chịu tác động mạnh, làm như vậy có thể gây điện giật hoặc hỏa hoạn do đoản mạch.
- Không sử dụng máy sấy tóc nếu cửa hút gió bị hư, vì tóc của bạn có thể bị kẹt và làm hư tóc.
- Không sử dụng máy sấy tóc cho trẻ sơ sinh hoặc trẻ nhỏ, vì máy có thể gây bỏng.

Tính năng sản phẩm

Máy sấy tóc tốc độ cao Dreame Hair Glory với động cơ không chổi than tốc độ cao, hệ thống sấy với nhiệt độ không đổi và công nghệ chăm sóc tóc ion âm được thiết kế cẩn thận bởi phòng thí nghiệm khí động lực học của Dreame để đáp ứng nhu cầu sấy tóc cá nhân của bạn.

Động cơ không chổi than tốc độ cao

Với động cơ không chổi than tốc độ cao 110.000 rpm, máy sấy tóc tạo ra luồng khí mạnh sấy khô tóc nhanh chóng mà không làm hư tóc.

Công nghệ chăm sóc tóc với đầu sấy độc đáo

Được phát triển bởi phòng thí nghiệm chuyên môn, công nghệ Tinh chất dưỡng tóc giúp đưa dưỡng chất vào sâu bên trong tóc để giữ độ ẩm cho tóc.

Công nghệ chăm sóc tóc ion âm

Bộ phát ion platinum âm tích hợp sẵn tạo ra các ion âm để trung hòa các điện tích dương và âm trong tóc, giảm tích tụ tĩnh điện và giảm đến mức tối thiểu tình trạng xoắn rối.

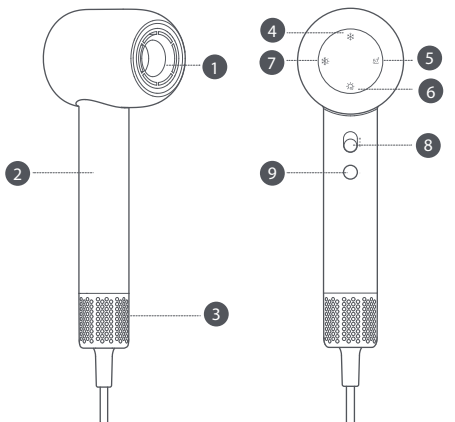
Thiết kế vị trí động cơ theo chiều dọc

Động cơ được đặt theo chiều thẳng đứng trong tay cầm, hạ thấp trọng tâm của máy sấy tóc để mang đến cảm giác cầm nắm thoải mái và cân bằng hơn.

Thiết kế giảm tiếng ồn

Tối ưu hóa động cơ điều chỉnh tiếng ồn có tần số cao sắc nét thành tần số tai người không thể nghe được, tiếng ồn còn được giảm hơn nữa với khả năng cân bằng động và xấp cách âm bổ sung, mang đến trải nghiệm người dùng tốt hơn.

VN Tổng quan về sản phẩm



- 1 Cửa thoát khí
- 2 Tay cầm
- 3 Bộ lọc luồng khí có thể tháo rời
Để tránh nguy hiểm, không sử dụng máy sấy tóc mà không có bộ lọc luồng khí.
- 4 Đèn chỉ báo khí mát
- 5 Nhiệt độ không đổi 57°
- 6 Đèn chỉ báo sấy khí nóng
- 7 Đèn chỉ báo chu kỳ nóng/lạnh
- 8 Nút Bật/Tắt và Cài đặt tốc độ
- 9 Cài đặt nhiệt độ



Biểu tượng này có nghĩa là "Không sử dụng khi tắm bồn hoặc tắm vòi sen".

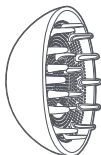
Hình minh họa máy sấy tóc, phụ kiện và giao diện người dùng trong hướng dẫn sử dụng chỉ dành cho mục đích tham khảo. Sản phẩm thực tế có thể thay đổi do cập nhật và cải thiện sản phẩm.



Đầu sấy Tinh
chất dưỡng
tóc



Đầu tạo kiểu



Đầu sấy
khuếch tán

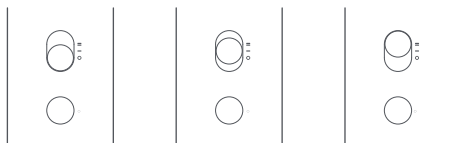
Hình minh họa máy sấy tóc, phụ kiện và giao diện người dùng trong hướng dẫn sử dụng chỉ dành cho mục đích tham khảo. Sản phẩm thực tế có thể thay đổi do cập nhật và cải thiện sản phẩm.

Cài đặt

Nút Bật/Tắt và Cài đặt tốc độ

Trượt lên và xuống để chuyển nhanh giữa hai cài đặt tốc độ.

Đảm bảo đã tắt công tắc trước khi cắm máy sấy tóc vào.



Tắt ()

Tốc độ thấp ()

Tốc độ cao ()

Cài đặt nhiệt độ

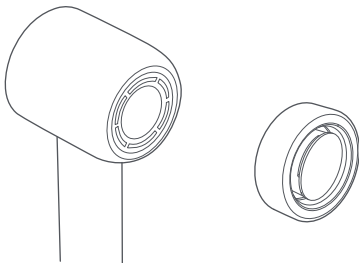
Nhấn  để chuyển qua bốn mức cài đặt nhiệt: Khí mát, Nhiệt độ không đổi, Sấy khí nóng và Chu kỳ nóng/lạnh.

	<u>57°</u>		
Khí mát	Nhiệt độ không đổi 57°	Sấy khô bằng khí nóng	Chu kỳ nóng/lạnh
Thổi khí nhiệt độ phòng mát thích hợp để tạo kiểu tóc.	Nhiệt độ hoàn hảo để tránh hư hỏng nhiệt khi sấy tóc.	Thích hợp để sấy nhanh tóc ướt.	7 giây thổi khí nóng sau đó là 5 giây thổi khí mát để giảm tích tụ nhiệt.

Chức năng và cách sử dụng đầu sấy

Máy sấy tóc được trang bị Đầu sấy nam châm dễ tháo lắp; chỉ cần đặt thẳng đầu sấy với vòng kim loại để gắn chúng vào nhau. Đầu sấy có thể xoay 360° để dễ sử dụng.

Đầu sấy Tinh chất dưỡng tóc

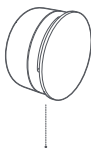


Chức năng và cách sử dụng đầu sấy

Giới thiệu về Đầu sấy Tinh chất dưỡng tóc



Đầu sấy tinh chất



Ngăn chứa Tinh chất dưỡng tóc

Được phát triển bởi phòng thí nghiệm chuyên môn, công nghệ Tinh chất dưỡng tóc giúp đưa dưỡng chất vào sâu bên trong tóc để giữ độ ẩm cho tóc.

Sử dụng đầu sấy Tinh chất dưỡng tóc

Lắp đầu sấy Tinh chất dưỡng tóc vào máy sấy tóc và sử dụng bình thường.

Mẹo: Sấy khô tóc sạch cho đến khi tóc khô đến 80%, sau đó lắp đầu sấy Tinh chất dưỡng tóc và đặt đầu sấy ở nhiệt độ không đổi trước khi tiếp tục sấy để có kết quả tốt nhất.

Thay ngăn chứa Tinh chất dưỡng tóc

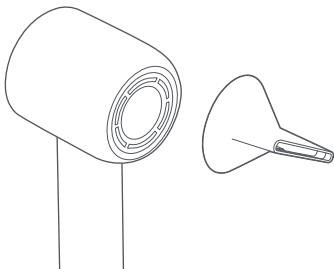
Đặt ngăn chứa Tinh chất dưỡng tóc vào giữa đế của đầu sấy và lắp đầu sấy như bình thường. Nếu bạn không ngửi thấy bất kỳ mùi gì khi sử dụng đầu sấy Tinh chất dưỡng tóc ở chế độ nhiệt độ không đổi, bạn nên thay ngăn chứa.

Chức năng và cách sử dụng đầu sấy

	Thời lượng sử dụng đề xuất	60 ngày
	Thời hạn hiệu lực	3 năm
	Ngày sản xuất	Xem bao bì sản phẩm

Đầu tạo kiểu

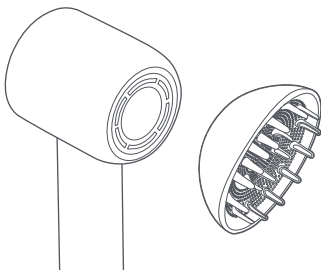
Khuếch tán luồng khí để bạn có thể sử dụng lược tạo kiểu tóc cúp chữ C hoặc tạo kiểu tóc mái để có kiểu tóc hoàn hảo.



Chức năng và cách sử dụng đầu sấy

Đầu sấy khuếch tán

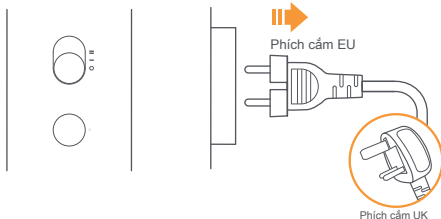
Khi tóc khô 50%, hãy quần tóc vào Đầu sấy khuếch tán để có được những lọn tóc xoắn tự nhiên trong khi sấy.



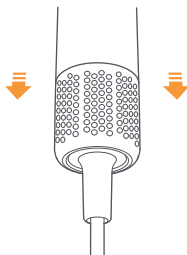
Vệ sinh và Bảo trì

⚠ Cần vệ sinh bộ lọc luồng khí thường xuyên để tránh tích tụ các mảnh vụn và đảm bảo luồng khí ra vào thông thoáng.

- Trước khi vệ sinh bộ lọc luồng khí, đảm bảo đã tắt máy sấy tóc và rút phích cắm điện.

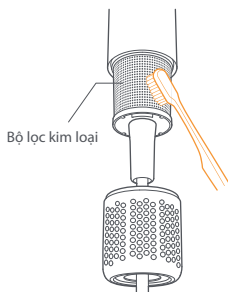
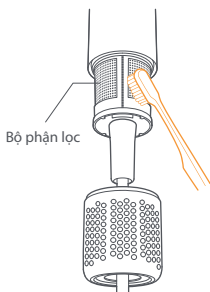


- VN** • Bộ lọc luồng khí được gắn bằng nam châm. Giữ tay cầm và kéo nắp bộ lọc luồng khí xuống để tháo bộ lọc ra khỏi tay cầm.



Vệ sinh hàng tuần

- Bạn sẽ thấy các bộ phận lọc luồng khí bên trong sau khi tháo nắp bộ lọc luồng khí. Có thể tháo bộ phận lọc luồng khí. Chúng tôi khuyên bạn nên làm sạch bộ phận lọc luồng khí bằng bàn chải mềm mỗi tuần. Không vệ sinh thường xuyên có thể dẫn đến tình trạng tắc nghẽn khiến máy sấy tóc bị hư hỏng.
- Bạn sẽ thấy bộ lọc luồng khí bằng kim loại bên trong sau khi tháo bộ phận lọc luồng khí. Chúng tôi khuyên bạn nên làm sạch bộ lọc luồng khí bằng kim loại với bàn chải mềm mỗi tuần. Không vệ sinh thường xuyên có thể dẫn đến tình trạng tắc nghẽn khiến máy sấy tóc bị hư hỏng.

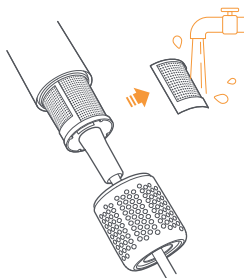


 Không vệ sinh bộ lọc kim loại bằng nước.

Vệ sinh hàng tháng

- Sau khi tháo nắp bộ lọc luồng khí, bạn có thể nhìn thấy các bộ phận lọc luồng khí bên trong. Tháo hai bộ phận lọc thường xuyên, vệ sinh bằng nước và lau khô trước khi lắp và sử dụng tiếp máy sấy tóc.

Khuyến nghị: Vệ sinh bằng nước mỗi tháng một lần.
Tuổi thọ khuyến nghị của bộ phận lọc là 1 năm.



 Không vệ sinh bộ lọc kim loại bằng nước.

- Sau khi vệ sinh, lắp bộ lọc luồng khí vào rãnh tay cầm cho đến khi nghe thấy tiếng “cách”. Tiếng này báo hiệu nam châm đã vào đúng vị trí và thao tác lắp đặt đã hoàn tất.



VN Thông số cơ bản

Tên sản phẩm	Dreame Hair Glory High-speed Hair Dryer
Số model	AHD10
Điện áp định mức	220-240V~
Tần số định mức	50/60Hz
Công suất định mức	1600W
Kích thước sản phẩm	76 × 82 × 255mm

Khắc phục sự cố

VN

Sự cố thường gặp	Nguyên nhân có thể xảy ra	Giải pháp
Không thể bật máy sấy tóc	Bo mạch chủ bị hỏng	Gửi lại để sửa chữa
	Không kết nối được với nguồn điện	- Kiểm tra xem phích cắm đã được cắm đúng hay chưa và bật máy lại sau khi xác nhận phích cắm đã được cắm đúng. - Nếu sự cố vẫn tiếp diễn, hãy gửi trả máy sấy tóc để sửa chữa.
Cảnh báo đèn nhấp nháy	Sự cố điện áp	Kiểm tra xem điện áp trong nhà có bình thường hay không.
	Sự cố cửa thông đầu hút gió và đầu thoát khí	Kiểm tra các đầu thoát khí/hút gió xem có mảnh vụn nào không. Sau khi xác nhận không có mảnh vụn nào, hãy đợi cho đến khi máy sấy tóc nguội trước khi bật máy lại.
	Bo mạch chủ bị hỏng	Gửi lại để sửa chữa
Cuộn dây bên trong có màu đỏ	Sự cố trong bộ phận làm nóng	
Nút không hoạt động	Nút bị hỏng	
Dây nguồn/phích cắm quá nóng	Dây điện bị hỏng	
Có mùi cháy trong khi sử dụng	Đầu hút gió bị nghẹt	Kiểm tra xem bụi bẩn hoặc các vật cản khác có bám trên lưới của đầu hút gió không. Bộ phận này cần được vệ sinh thường xuyên. Nếu sự cố vẫn tiếp diễn, hãy gửi trả máy sấy tóc để sửa chữa.

Danh sách lỗi hiệu suất

Dreame Glory High-Speed Hair Dryer

Tên	Lỗi hiệu suất
Dreame Glory High-Speed Hair Dryer	1. Công tắc bật/tắt không hoạt động 2. Chế độ khí nóng thổi ra khí lạnh 3. Đèn chỉ báo không hoạt động, nhưng máy sấy tóc hoạt động 4. Máy sấy tóc không thổi khí lạnh, ấm, nóng hoặc khí nóng/lạnh theo chu kỳ 5. Máy sấy tóc có màu đỏ bên trong và có khói bốc ra

Tuyên bố về tuân thủ của Liên minh châu Âu



Chúng tôi, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., theo đây tuyên bố rằng thiết bị này tuân thủ các Chỉ thị và Chuẩn mực hiện hành của châu Âu cũng như các điều khoản sửa đổi. Nội dung đầy đủ của tuyên bố về tuân thủ của Liên minh châu Âu có tại địa chỉ internet sau:
<https://global.dreameotech.com>

Thông tin thải bỏ và tái chế WEEE



Tất cả các sản phẩm có biểu tượng này đều là thiết bị điện và điện tử thải bỏ (WEEE như trong chỉ thị 2012/19/EU), không được phép để chung loại rác thải này với rác thải sinh hoạt không được phân loại. Thay vào đó, bạn nên bảo vệ sức khỏe con người và môi trường bằng cách gửi thiết bị thải bỏ của bạn đến một điểm thu gom được chỉ định để tái chế thiết bị điện và điện tử thải bỏ, do chính phủ hoặc cơ quan địa phương chỉ định. Việc thải bỏ và tái chế đúng cách sẽ giúp phòng tránh các hậu quả xấu có thể xảy ra cho môi trường và sức khỏe con người. Vui lòng liên hệ với nhân viên lắp đặt hoặc cơ quan địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của các điểm thu gom đó.

Tindakan pencegahan

- Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak usia 8 tahun ke atas dan orang dengan keterbatasan fisik, kemampuan indera atau indera mental atau kurang pengalaman dan pengetahuan, jika mereka diberi pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat dengan cara yang aman dan mengerti bahayanya. Anak-anak dilarang memainkan alat ini.
- Pembersihan dan perawatan tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.
- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab bagi keselamatan mereka.

- **PERHATIAN** : untuk menghindari bahaya akibat kecerobohan dalam penggunaan, alat ini tidak boleh digunakan pada perangkat listrik eksternal, seperti timer, atau terhubung ke sumber listrik yang secara teratur dihidupkan dan dimatikan melalui suatu alat.



PERINGATAN :

Jangan gunakan Alat ini di dekat bak mandi, pancuran, bak atau tempat berisi air lainnya.

- Saat pengering rambut digunakan di kamar mandi, cabut dari listriknya setelah digunakan, karena posisi dekat air dapat menimbulkan bahaya bahkan saat pengering rambut dimatikan.

- Untuk perlindungan tambahan, direkomendasikan untuk memasang Residual Current Device (RCD) pada arus operasi residu tetapan yang tidak melebihi 30 mA pada sumber listrik yang memasok kamar mandi. Mintalah saran kepada petugas yang memasang alat ini.



PERINGATAN

- Jika kabel listriknya rusak, maka harus diganti oleh pabrikan, agen servis, atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.
- Jangan menghalangi ventilasi udara masuk atau keluar untuk menghindari bahaya.
- Selama penggunaan, hindari rambut tersangkut pada saluran udara masuk untuk menghindari bahaya.
- Harap gunakan pengering rambut sesuai informasi daya tetapan yang ditunjukkan pada perangkat, dan jangan gunakan steker universal atau konverter voltase lain untuk menghindari bahaya.

Kabel Daya & Steker

- Jangan gunakan pengering rambut jika kabel daya atau steker listrik rusak atau terlalu panas, karena dapat menyebabkan luka bakar, sengatan listrik, atau kebakaran akibat korsleting.
- Jangan gunakan pengering rambut jika steker listrik yang ditancapkan ke stopkontak longgar, karena dapat menyebabkan luka bakar, sengatan listrik, atau kebakaran akibat arus pendek.
- Jangan colokkan atau cabut steker listrik dengan tangan basah, karena hal ini dapat menyebabkan sengatan listrik dan cedera.
- Jangan gunakan pengering rambut jika kabel daya disatukan sembarangan, karena dapat menyebabkan sengatan listrik, atau menyebabkan kebakaran akibat korsleting.

- ID • Jangan merusak, memodifikasi, menekuk, menarik, memutar, atau, peras kabel daya, atau meletakkan benda berat di atasnya, karena dapat menyebabkan sengatan listrik, atau menyebabkan kebakaran karena korsleting.
- Jangan menarik kabel daya saat mencabut steker listrik. Pastikan untuk memegang steker dengan mantap saat mencabutnya. Jika tidak, kabel daya dapat menjadi rusak, menyebabkan luka bakar, menimbulkan sengatan listrik, atau menyebabkan kebakaran karena korsleting.
- Colokkan steker listrik seutuhnya langsung ke stopkontak 220-240 V. Jangan gunakan kabel ekstensi atau soket ekstensi, karena dapat menyebabkan sengatan listrik atau kebakaran akibat korsleting.
- Pastikan bahwa pengering rambut telah dicabut saat tidak digunakan, serta sebelum melakukan perawatan atau perbaikan apa pun.
- Jauhkan kabel daya dari sumber panas dan tempat yang dapat merusak kemampuan pelindungnya.

Penggunaan & Penyimpanan

- Jangan menghalangi atau memasukkan benda asing ke saluran masuk dan keluar udara, karena dapat menyebabkan luka bakar, sengatan listrik, atau kebakaran akibat korsleting.
- Jangan rendam pengering rambut di dalam air.
- Jangan gunakan pengering rambut di lingkungan lembab.
- Jaga pengering rambut agar tetap kering, karena dapat menyebabkan sengatan listrik.
- Jangan gunakan pengering rambut di mana produk semprotan aerosol sedang digunakan atau di tempat yang mudah terbakar.
- Jangan biarkan pengering rambut tanpa pengawasan saat dinyalakan, karena dapat menyebabkan kebakaran akibat korsleting.

- Jangan simpan pengering rambut di lingkungan yang sangat lembab, karena dapat menyebabkan sengatan listrik atau kebakaran karena korsleting saat menggunakan pengering rambut.
- Jangan simpan pengering rambut di tempat yang terjangkau anak-anak dan bayi, karena dapat menyebabkan sengatan listrik dan cedera.
- Jangan memperbaiki, membongkar, atau mengubah produk ini tanpa pengawasan ahli, karena dapat menyebabkan cedera atau kebakaran akibat kegagalan fungsi. Hubungi layanan pelanggan melalui <https://global.dreametech.com>
- Jangan meletakkan pengering rambut dengan saluran masuk udara tertutup saat mesin dinyalakan, karena dapat menyebabkan coil pemanas menjadi terlalu panas, dan dapat mengakibatkan kebakaran.
- Jangan merendam badan pengering rambut yang berisi komponen listrik di dalam air atau cairan lainnya. Jika pengering rambut jatuh ke dalam air, cabut langsung dari stopkontak dan jangan segera menggunakannya sekalipun telah kering.
- Pengering rambut ini dilengkapi dengan pengaman termal yang dapat diatur sendiri untuk mencegah panas berlebih. jika pengering rambut berhenti beroperasi karena suhu terlalu tinggi, cabut stekernya dari stopkontak dan biarkan dingin terlebih dahulu.
- Jangan menyentuh permukaan yang panas seperti saluran keluar udara selama penggunaan, atau segera lepaskan pengering rambut untuk menghindari luka bakar.
- Jangan menyentuh steker atau bagian apa pun pada pengering rambut dengan tangan basah untuk mencegah sengatan listrik.
- Jangan gunakan pengering rambut ini untuk tujuan lain selain mengeringkan rambut, dan jangan gunakan pada hewan peliharaan atau sepatu dan pakaian yang kering, dsb., karena hal ini dapat menyebabkan luka bakar atau kebakaran karena korsleting.



PERHATIAN

Jika terjadi kegagalan fungsi atau kerusakan

- Bila terjadi kerusakan atau kerusakan, seperti tidak ada udara yang keluar, sering berhenti, panas internal yang berlebihan, atau berasap, harap segera hentikan penggunaan produk, cabut kabel daya, dan hubungi layanan pelanggan melalui <https://global.dreametech.com>. Penggunaan produk dalam kondisi demikian dapat menyebabkan sengatan listrik, cedera, atau kebakaran akibat korsleting.
- Saluran keluar udara dan nozel udara mungkin menjadi panas saat digunakan, jadi jangan sentuh dengan tangan Anda, karena dapat menyebabkan luka bakar.
- Jangan sampai pengering rambut terpapar arus listrik yang kuat, karena dapat menyebabkan sengatan listrik atau kebakaran karena korsleting.
- Jangan gunakan pengering rambut jika saluran masuk udara rusak, karena rambut Anda dapat tersangkut dan menyebabkan kerusakan pada rambut.
- Jangan gunakan pengering rambut pada bayi atau anak kecil, karena dapat menyebabkan luka bakar.

Fitur Produk

Dreame Hair Glory High-speed Hair Dryer dengan motor tanpa sikat berkecepatan tinggi, sistem pengeringan dengan suhu konstan, serta teknologi perawatan rambut dengan ion negatifnya telah dirancang dengan cermat oleh laboratorium aerodinamika Dreame untuk memenuhi kebutuhan pengeringan rambut Anda.

Motor Tanpa Sikat Berkecepatan Tinggi

Dengan motor tanpa sikat berkecepatan tinggi hingga 110.000 rpm, pengering rambut ini akan menghasilkan aliran udara kuat yang mengeringkan rambut secara instan tanpa merusak rambut.

Teknologi Perawatan Rambut dengan Nozel Unik

Dikembangkan oleh laboratorium khusus, Hair Care Essence memelihara rambut agar senantiasa lembab.

Teknologi Perawatan Rambut dengan Ion Negatif

Pemancar ion negatif bawaan menghasilkan ion negatif untuk menetralkan muatan positif dan negatif pada rambut, mengurangi muatan statis, dan menghindari kusut.

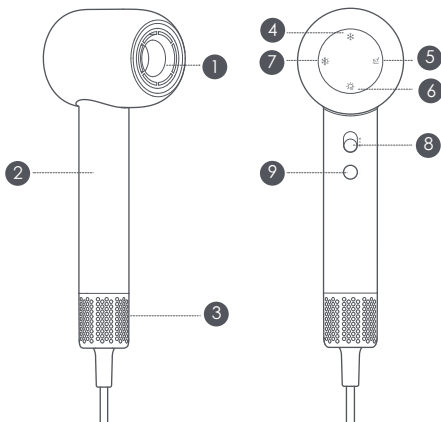
Penempatan Motor Vertikal

Motor ini ditempatkan secara vertikal pada gagang, sehingga merendahkan pusat gravitasi pengering rambut untuk pegangan yang lebih nyaman dan seimbang.

Desain Pengurangan Bising

Optimalisasi motor memodulasi bising frekuensi tinggi yang tajam menjadi frekuensi yang tidak dapat dideteksi telinga manusia. Terlebih lagi, dengan penyeimbangan dinamis dan busa akustik tambahan, bising akan semakin berkurang. Hal ini akan memberi Anda pengalaman pengguna yang lebih baik.

ID Gambaran Produk



1 Saluran Keluar Udara

2 Pegangan

3 Filter Aliran Udara yang Dapat Dilepas

Jangan gunakan pengering rambut tanpa filter aliran udara.

4 Lampu Indikator Udara Sejuk

5 Konstan 57°

Lampu Indikator

6 Pengeringan Udara Panas

7 Lampu Indikator Siklus Panas/Dingin

8 Sakelar Hidup/Mati & Pengaturan Kecepatan

9 Pengaturan Suhu



Simbol ini berarti "Jangan digunakan saat mandi."

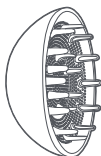
Ilustrasi pengering rambut, aksesori, dan antarmuka pengguna dalam petunjuk pengguna hanya untuk referensi. Produk sebenarnya mungkin berbeda-beda, tergantung pada pembaruan produk dan peningkatan.



Hair Care
Essence
Nozzle



Nozel
Penataan



Nozzle
Penyebar

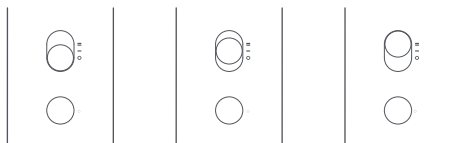
Ilustrasi pengering rambut, aksesori, dan antarmuka pengguna dalam petunjuk pengguna hanya untuk referensi. Produk sebenarnya mungkin berbeda-beda, tergantung pada pembaruan produk dan peningkatan.

Pengaturan

Sakelar Hidup/Mati & Pengaturan Kecepatan

Geser ke atas dan ke bawah untuk berpindah antara dua setelan kecepatan dengan cepat.

Pastikan sakelar dimatikan sebelum mencolokkan pengering rambut.



Mati (o)

Kecepatan
rendah (-)

Kecepatan-
tinggi (=)

ID Pengaturan

Pengaturan Suhu

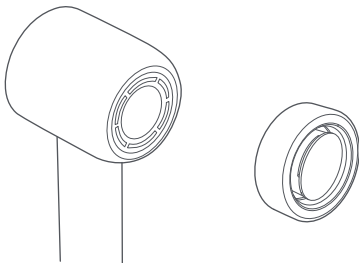
Tekan  untuk berpindah antara empat pengaturan panas: Udara Dingin, Suhu Konstan, Pengeringan Udara Panas, dan Siklus Panas/Dingin.

			
Udara Dingin	Konstan 57°	Pengeringan Udara Panas	Siklus Panas/Dingin
Menghembuskan udara suhu ruangan yang cocok untuk penataan rambut.	Suhu sempurna untuk menghindari kerusakan karena panas saat mengeringkan rambut Anda.	Cocok untuk mengeringkan rambut basah dengan cepat.	7 detik udara panas diikuti dengan 5 detik udara dingin untuk mengurangi akumulasi panas.

Fungsi dan Penggunaan Nozzle

Pengering rambut ini dilengkapi dengan Nozel Magnetik yang mudah dipasang dan dilepas; cukup dekatkan nozel dengan cincin logam untuk memasangnya. Nozel dapat diputar 360° untuk kemudahan penggunaan.

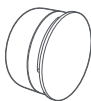
Hair Care Essence Nozzle



Tentang Hair Care Essence Nozzle



Essence Nozzle



Cartridge Hair Care Essence

Dikembangkan oleh laboratorium khusus, Hair Care Essence memelihara rambut agar senantiasa lembab.

Menggunakan Hair Care Essence Nozzle

Pasang Hair Care Essence Nozzle ke pengering rambut dan gunakan secara normal.

Tips: Keringkan rambut bersih hingga 80%, kemudian pasang Hair Care Essence Nozzle dan setel ke suhu konstan, sebelum melanjutkan pengeringan rambut Anda untuk hasil terbaik.

Mengganti cartridge Hair Care Essence

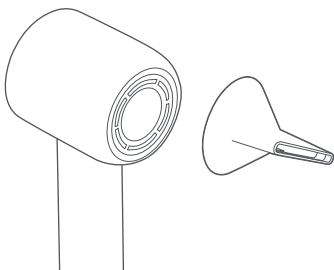
Pasang cartridge Hair Care Essence di bagian tengah nozzle dan pasang nozzle seperti biasa. Jika Anda tidak dapat mencium bau apa pun saat menggunakan Hair Care Essence Nozzle pada suhu konstan, cartridge harus diganti.

ID Fungsi dan Penggunaan Nozzle

	Durasi penggunaan yang disarankan	60 hari
	Periode valid	3 tahun
	Tanggal produksi	Lihat kemasan produk

Nozel Penataan

Menyebarkan aliran udara, sehingga Anda dapat menggunakan sisir untuk menghasilkan rambut berbentuk C atau bang untuk mendapatkan tampilan yang sempurna.

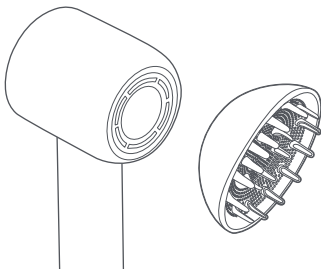


Fungsi dan Penggunaan Nozzle

ID

Nozzle Penyebar

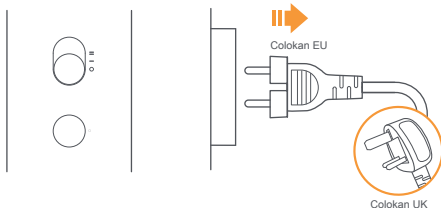
Bila rambut Anda kering 50%, gulungkan rambut Anda ke Nozel Penyebar untuk mendapatkan rambut ikal alami saat kering.



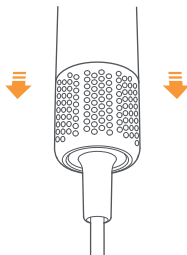
Pembersihan dan Perawatan

⚠ Filter perlu dibersihkan secara teratur untuk mencegah debu menumpuk dan memastikan kelancaran aliran udara.

- Sebelum membersihkan filter udara, pastikan bahwa pengering rambut telah dimatikan dan dicabut dari stopkontak.

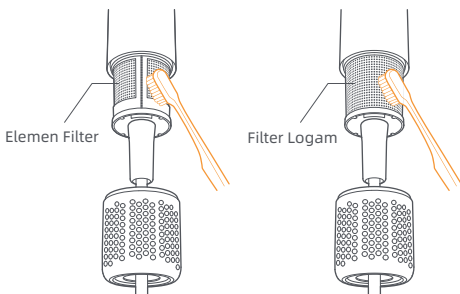


- ID • Filter aliran udara terpasang secara magnetis. Pegang gagang dan lepaskan filter udara untuk melepaskannya dari gagang.



Pembersihan Mingguan

- Elemen filter udara internal akan terlihat setelah penutup filter udara dilepaskan. Elemen filter udara dapat dilepaskan. Disarankan untuk membersihkan elemen filter udara dengan sikat lembut setiap minggu. Bila jarang dibersihkan, pengering rambut akan cepat menjadi rusak.
- Filter aliran udara internal akan terlihat setelah elemen filter aliran udara dilepaskan. Disarankan untuk membersihkan filter aliran udara dengan sikat lembut setiap minggu. Bila jarang dibersihkan, pengering rambut akan cepat menjadi rusak.



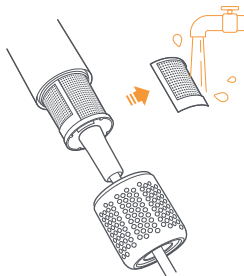
⚠ Jangan bersihkan filter logam dengan air.

Pembersihan Bulanan

ID

- Setelah melepas penutup filter udara, Anda akan melihat elemen filter udara internal. Lepaskan kedua elemen filter secara teratur, bersihkan dengan air, dan keringkan sebelum memasang dan menggunakannya kembali.

Rekomendasi: Bersihkan dengan air sebulan sekali. Masa pakai elemen filter yang disarankan adalah 1 tahun.



⚠ Jangan bersihkan filter logam dengan air.

- Setelah dibersihkan, masukkan filter udara ke dalam slot pegangan hingga berbunyi "klik". Hal ini menunjukkan bahwa magnet telah terpasang di tempatnya dan instalasi sudah selesai.



ID Parameter Dasar

Nama produk	Dreame Hair Glory High-speed Hair Dryer
Nomor model	AHD10
Tegangan tetapan	220-240V
Frekuensi tetapan	50/60Hz
Daya tetapan	1600W
Dimensi produk	76 x 82 x 255mm

Masalah umum	Kemungkinan penyebab	Solusi
Pengering rambut tidak mau menyala	Motherboard mengalami kerusakan	Pengembalian untuk perbaikan
	Tidak terhubung ke daya	- Cek apakah steker telah dicolokkan dengan benar, kemudian mulai ulang setelah memastikan. - Jika masalahnya tidak teratasi, kembalikan pengering rambut untuk diperbaiki.
Peringatan lampu berkedip	Masalah tegangan	Periksa apakah tegangan di rumah Anda normal.
	Masalah saluran keluar udara atau ventilasi masuk	Periksa apakah banyak terdapat debu pada ventilasi udara keluar/masuk. Setelah dapat dikonfirmasi bahwa semua bersih, tunggulah hingga pengering rambut dingin sebelum memulai ulang.
	Motherboard mengalami kerusakan	Pengembalian untuk perbaikan
Lilitan internal berwarna merah	Masalah elemen pemanas	
Tombol tidak bekerja	Tombol rusak	
Kabel daya/steker terlalu panas	Kabel daya rusak	
Bau terbakar selama penggunaan	Saluran udara masuk tersumbat	Periksa apakah ada debu atau benda lainnya yang menghalangi saluran udara masuk. Bagian ini perlu dibersihkan secara berkala. Jika masalahnya tidak teratasi, kembalikan pengering rambut untuk diperbaiki.

Daftar Kesalahan Kinerja Dreame Hair Glory High-speed Hair Dryer

Nama	Kesalahan kinerja
Dreame Hair Glory High-speed Hair Dryer	1. Sakelar hidup/mati tidak berfungsi 2. Mode udara panas meniupkan udara dingin 3. Lampu indikator tidak berfungsi, tetapi pengering rambut berfungsi 4. Pengering rambut tidak menghembuskan udara dingin, hangat, panas, atau siklus panas/dingin 5. Terdapat warna merah di dalam pengering rambut dan ada asap keluar

Pernyataan Kepatuhan Regulasi Uni Eropa

ID



Kami, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., dengan ini menyatakan bahwa peralatan ini telah sesuai dengan Pedoman dan Norma Eropa serta amandemennya yang berlaku. Teks lengkap deklarasi kepatuhan regulasi UE tersedia pada alamat situs web berikut: <https://global.dreameotech.com>

Informasi Pembuangan dan Daur Ulang WEEE



Semua produk yang menampilkan simbol ini merupakan peralatan listrik dan elektronik (waste electrical and electronic equipment/WEEE sesuai Petunjuk 2012/19/EU), yang tidak boleh dicampur dengan sampah rumah tangga yang tidak disortir. Anda perlu melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan cara menyerahkan limbah peralatan ke tempat pengumpulan khusus untuk daur ulang peralatan listrik dan elektronik, yang ditunjuk oleh pemerintah atau pihak berwenang setempat. Proses pembuangan dan daur ulang yang benar akan membantu mencegah potensi konsekuensi negatif pada lingkungan dan kesehatan manusia. Silakan hubungi pihak pemasang atau otoritas lokal untuk memperoleh informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan pengumpulan tersebut.



User manual version number: V1.0

Service website: <http://global.dreametech.com>

Manufacturer: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Address: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

Made in China

追觅产品包装图纸

图纸提供单位

追觅贸易（天津）有限公司

项目名称

追觅韶光吹风机-海外版-说明书

版本号

V1.1

设计时间

2023.10.27

责任设计师

李姣杨

材质工艺要求

材质要求： 封面：157g金东太空梭哑粉纸，单面过油；
内页：68g晨鸣云镜

工艺要求： 胶装

尺寸要求： 70mm×135mm

颜色及专色：四色印刷

注：次页面非印刷内容

P2292韶光海外master说明书变更履历

注：本页 不做印刷

版本	生效日期	变更原因	变更描述	起草人
Rev.	Date of Application	Reason of Change	Change Description	Originator
V1.1	2023.10.27	首页标题	Dreame Hair Glory  High-Speed Hair Dryer	李校杨